

# Klassenraum der Sprachen



## **Vorbereitung:**

Es gibt zwei Arten von Karten:

- die **Begriffskarten**: die größeren Karten, auf denen jeweils ein Begriff in nicht-deutscher Sprache steht, einmal geschrieben und darunter gesprochen
- die **Hinweiskarten**: die kleineren Karten mit den Begriffen wie dem deutschen Begriff als Überschrift und Beschreibungen in der unteren Hälfte

In dem Spiel soll es nur um Gegenstände gehen, die sich im Klassenraum befinden. Daher können im Voraus Begriffs- und Hinweiskarten, die dort nicht vorhanden sind, beiseitegelegt werden – diese werden nicht verwendet.

Die restlichen Begriffskarten können offen oder verdeckt auf einen Stapel gelegt werden.

Die Hinweiskarten werden gemischt und verdeckt auf einen Stapel neben die Begriffskarten gelegt.

Die Begriffskarten werden im Verlauf des Spiels allen gezeigt, daher bietet es sich an, Magneten bereitzuhalten, um diese an die Tafel zu heften.

In dem Set sind außerdem **Blanks** enthalten. Diese sind Hinweiskarten, auf denen Begriffe und Hinweise fehlen. Bei Bedarf kann man damit eigene Begriffe hinzufügen.

## **Anfang:**

Zunächst wird aus den Schülerinnen und Schülern ein **Rätselmeister** (z.B. zufällig oder per Abstimmung) ausgewählt. Alle anderen raten in dieser Runde.

Der Rätselmeister zieht eine Karte aus den Hinweiskarten. Er oder die Lehrperson sucht sich zu dieser Karte die passende Begriffskarte und heftet sie ggf. an die Tafel oder legt sie offen hin, sodass alle Ratenden sie sehen können.

## **Aussprache:**

Der Rätselmeister liest nun das nicht-deutsche Wort vor.

Dabei hilft die Schreibung nach "gesprochen:". Die Schreibung der Aussprache ist angelehnt an die deutsche Schreibweise und Aussprache. Das heißt, wenn das Wort so gelesen wird, wie man es intuitiv in der deutschen Sprache lesen würde, sollte dies der tatsächlichen Aussprache nahekommen.

Sollte es dennoch Probleme geben, kann die Lehrperson helfen, z.B. indem die Aussprache mit einem internetfähigen Gerät gesucht und ausgegeben wird.

Die Ratenden können nun anfangen zu raten, was das Wort auf Deutsch bedeuten könnte. Der Rätselmeister muss dabei die Vorschläge mit dem deutschen Wort auf seiner Beschreibungskarte vergleichen und entsprechend bejahen oder verneinen.

## **Tipps für das Raten:**

Es geht in diesem Spiel nur um Gegenstände, die sich im Raum befinden.

Achtung! Das genannte Wort muss nicht exakt dasselbe sein wie auf der Karte. Da es in dem Spiel um eine sinngemäße Bedeutung geht und nicht um spezifische Deutsche Wörter, sind Synonyme auch korrekt.

## **Hinweise**

Nach eigenem Ermessen kann der Rätselmeister dann bei Schwierigkeiten beim Raten dann in gewissem Abstand die Hinweise auf der Hinweiskarte nennen.

Zu beachten:

- Die Hinweise müssen in der angegebenen Reihenfolge genannt werden.
- Die Hinweise sollten nicht zu spät genannt werden, um zu vermeiden, dass die Ratenden zufällige Gegenstände raten, ohne über das nicht-deutsche Wort oder die Hinweise nachzudenken.

## **Bewertung:**

Wer den Gegenstand errät kriegt einen Punkt und ist der Rätselmeister in der nächsten Runde.

Wenn bis zum Ende die richtige Lösung nicht fallen sollte, wird das Wort aufgelöst und die nächste Karte gezogen.

## **Schluss:**

Sobald keine Hinweiskarten mehr übrig sind, zählen alle Schüler ihre Punkte. Wer am Ende die meisten Punkte hat, hat gewonnen. Ein Unentschieden ist natürlich auch möglich.

## **Beispielrunde:**

Lisa wird von dem Lehrer zum Rätselmeister ausgewählt. Sie geht vor die Klasse, zieht eine Karte vom Hinweiskarten-Stapel. Der Lehrer sieht das Wort auf ihrer Karte an und sucht sich die Begriffskarte heraus, die dasselbe Wort zeigt und hängt diese gut sichtbar an die Tafel. Lisa liest nun vor, wie das nicht-deutsche Wort ausgesprochen wird.

Lisa: „Blak burd.“

Paul: „Fедermappe!“

Lisa: „Falsch. Das Wort ist blak burd.“

Rita: „Tisch!“

Lisa: „Falsch. Der erste Hinweis lautet: Es ist groß.“

Simon: „Keine Ahnung.“

Lisa: „Der zweite Hinweis ist: Es ist an der Wand.“

Yvonne: „Oh, das ist doch bestimmt die Tafel!“

Lisa: „Richtig!“

Lisa legt die Hinweiskarte beiseite und geht an ihren Platz zurück. Nun geht Yvonne vor die Klasse und zieht die nächste Hinweiskarte. Der Lehrer notiert währenddessen an der Tafel Yvannes Namen und einen Strich daneben, um einen Punkt anzuzeigen.

Die nächste Runde beginnt...

## **Varianten:**

- In Klassen, in denen die nicht-deutschen Sprachen auf den Karten in der Schülerschaft vertreten sind, bietet es sich an, die Hinweiskarte zuerst von der Lehrperson ziehen zu lassen, welche eine/n Schüler/in zum Rätselmeister ernennt, die oder der die entsprechende Sprache spricht.
- Für eine erhöhte Schwierigkeit können zu den Gegenständen im Klassenraum auch weitere Worte hinzugenommen werden. Dies bietet sich an, wenn die Kinder sich in Deutsch, so wie der anderen Sprache schon etwas auskennen, oder wenn z.B. gewisse Grußformeln schon in der Klasse geübt wurden und so gefestigt werden können.
- Um jeden zu involvieren kann die Klasse auch in Teams aufgeteilt werden, in denen das Spiel von kleineren Gruppen parallel gespielt wird. In mehrsprachigen Klassen ist es hier sinnvoll, die Gruppen hinsichtlich ihrer Mehrsprachen so divers wie möglich aufzuteilen.
- Um die Sprachbewusstheit zu fördern kann sich die Klasse nach der Auflösung eines Wortes darüber unterhalten, was das jeweilige Fremdwort für Ähnlichkeiten zu bekannten Sprachen aufweist.
- Statt den Hinweisen oder zu ihnen hinzu ist es auch denkbar, dass die ratenden Schüler/innen dem Rätselmeister Fragen stellen, die mit „Ja“ oder „Nein“ beantwortet werden können.

Letztendlich können die Karten auf viele verschiedene Arten verwendet werden, Hauptsache jeder hat Spaß und lernt etwas zur Mehrsprachigkeit!

## Tafel

geschrieben: سبورة  
gesprochen: seburra (Arabisch)

Es ist groß.  
Es ist an der Wand.  
Man kann darauf schreiben.

## Tafel

geschrieben: pizarra  
gesprochen: pisarra (Spanisch)

Es ist groß.  
Es ist an der Wand.  
Man kann darauf schreiben.

## Tafel

geschrieben: yazı tahtas  
gesprochen: jüsse tartese (Türkisch)

Es ist groß.  
Es ist an der Wand.  
Man kann darauf schreiben..

## Tafel

geschrieben: класна дошка  
gesprochen: klasna doschka (Ukrainisch)

Es ist groß.  
Es ist an der Wand.  
Man kann darauf schreiben.

## Tafel

geschrieben: tableau  
gesprochen: tablo (Französisch)

Es ist groß.  
Es ist an der Wand.  
Man kann darauf schreiben.

## Stift

geschrieben: Перо  
gesprochen: pero (Ukrainisch)

Es ist dünn.  
Es ist in der Federmappe.  
Man kann damit schreiben.

## Stift

geschrieben: قلم  
gesprochen: kaläm (Arabisch)

Es ist dünn.  
Es ist in der Federmappe.  
Man kann damit schreiben.

## Stift

geschrieben: crayon  
gesprochen: cräong (Französisch)

Es ist dünn.  
Es ist in der Federmappe.  
Man kann damit schreiben.

## Stift

geschrieben: kalem  
gesprochen: kaläm (Türkisch)

Es ist dünn.  
Es ist in der Federmappe.  
Man kann damit schreiben.

## Stift

geschrieben: bolígrafo  
gesprochen: bolie grafo (Spanisch)

Es ist dünn.  
Es ist in der Federmappe.  
Man kann damit schreiben.

## Buch

geschrieben: كتاب

gesprochen: kitap (Arabisch)

Es ist schwer.

Es ist aus Papier.

Darin kann man lesen.

## Buch

geschrieben: libro

gesprochen: libro (Spanisch)

Es ist schwer.

Es ist aus Papier.

Darin kann man lesen.

## Buch

geschrieben: kitap

gesprochen: kitap (Türkisch)

Es ist schwer.

Es ist aus Papier.

Darin kann man lesen.

## Buch

geschrieben: інига

gesprochen: iniha (Ukrainisch)

Es ist schwer.

Es ist aus Papier.

Darin kann man lesen.

## Buch

geschrieben: livre

gesprochen: libr (Französisch)

Es ist schwer.

Es ist aus Papier.

Darin kann man lesen.

## Tisch

geschrieben: Таблиця

gesprochen: tablitzia (Ukrainisch)

Er ist groß.

Er hat vier Beine.

Man kann darauf arbeiten.

## Tisch

geschrieben: طاولة

gesprochen: taulät (Arabisch)

Er ist groß.

Er hat vier Beine.

Man kann darauf arbeiten.

## Tisch

geschrieben: tableau

gesprochen: tablo (Französisch)

Er ist groß.

Er hat vier Beine.

Man kann darauf arbeiten.

## Tisch

geschrieben: masa

gesprochen: massa (Türkisch)

Er ist groß.

Er hat vier Beine.

Man kann darauf arbeiten.

## Tisch

geschrieben: mesa

gesprochen: messa (Spanisch)

Er ist groß.

Er hat vier Beine.

Man kann darauf arbeiten.

## Stuhl

geschrieben: كرسي  
gesprochen: kursi-et (Arabisch)

Er ist groß.  
Er steht meistens vor einem Tisch.  
Man kann darauf sitzen.

## Stuhl

geschrieben: silla  
gesprochen: sija (Spanisch)

Er ist groß.  
Er steht meistens vor einem Tisch.  
Man kann darauf sitzen.

## Stuhl

geschrieben: sandalye  
gesprochen: sandalje (Türkisch)

Er ist groß.  
Er steht meistens vor einem Tisch.  
Man kann darauf sitzen.

## Stuhl

geschrieben: стілець  
gesprochen: stilets (Ukrainisch)

Er ist groß.  
Er steht meistens vor einem Tisch.  
Man kann darauf sitzen.

## Stuhl

geschrieben: chaise  
gesprochen: schäß (Französisch)

Er ist groß.  
Er steht meistens vor einem Tisch.  
Man kann darauf sitzen.

## Lineal

geschrieben: лінійка  
gesprochen: linika (Ukrainisch)

Es ist lang.  
Es ist in der Federmappe.  
Es hat Zahlen.

## Lineal

geschrieben: مسطرة  
gesprochen: misltoija (Arabisch)

Es ist lang.  
Es ist in der Federmappe.  
Es hat Zahlen.

## Lineal

geschrieben: règle  
gesprochen: rägle (Französisch)

Es ist lang.  
Es ist in der Federmappe.  
Es hat Zahlen.

## Lineal

geschrieben: cetvel  
gesprochen: tschetwall (Türkisch)

Es ist lang.  
Es ist in der Federmappe.  
Es hat Zahlen.

## Lineal

geschrieben: gobernante  
gesprochen: gobernante (Spanisch)

Es ist lang.  
Es ist in der Federmappe.  
Es hat Zahlen.

## Zahlen

geschrieben: رقم  
gesprochen: rakm (Arabisch)

Man braucht sie im Matheunterricht.  
Damit kann man rechnen.

## Zahlen

geschrieben: número  
gesprochen: numerro (Spanisch)

Man braucht sie im Matheunterricht.  
Damit kann man rechnen.

## Zahlen

geschrieben: sayı  
gesprochen: sajir (Türkisch)

Man braucht sie im Matheunterricht.  
Damit kann man rechnen.

## Zahlen

geschrieben: номер  
gesprochen: nomer (Ukrainisch)

Man braucht sie im Matheunterricht.  
Damit kann man rechnen..

## Zahlen

geschrieben: nombre  
gesprochen: nombre (Französisch)

Man braucht sie im Matheunterricht.  
Damit kann man rechnen.

## Federmappe

geschrieben: пенал  
gesprochen: penal (Ukrainisch)

Man braucht sie jeden Tag in der Schule.  
Sie ist meistens aus Stoff.  
Darin sind Stifte.

## Federmappe

geschrieben: مقلمة  
gesprochen: mukklama (Arabisch)

Man braucht sie jeden Tag in der Schule.  
Sie ist meistens aus Stoff.  
Darin sind Stifte.

## Federmappe

geschrieben: trousse  
gesprochen: trus (Französisch)

Man braucht Sie jeden Tag in der Schule.  
Sie ist meistens aus Stoff.  
Darin sind Stifte.

## Federmappe

geschrieben: kalem kutusu  
gesprochen: kalem kutusu (Türkisch)

Man braucht sie jeden Tag in der Schule.  
Sie ist meistens aus Stoff.  
Darin sind Stifte.

## Federmappe

geschrieben: estuche  
gesprochen: es-tuze (Spanisch)

Man braucht sie jeden Tag in der Schule.  
Sie ist meistens aus Stoff.  
Darin sind Stifte.

## Ranzen

geschrieben: حقيبة مدرسية  
gesprochen: hakiba madressia (Arabisch)

Man bringt ihn jeden Tag in die Schule mit.  
Man trägt ihn auf dem Rücken.  
Darin sind die Schulsachen.

## Ranzen

geschrieben: cartera  
gesprochen: kartera (Spanisch)

Man bringt ihn jeden Tag in die Schule mit.  
Man trägt ihn auf dem Rücken.  
Darin sind die Schulsachen.

## Ranzen

geschrieben: çanta  
gesprochen: tschanta (Türkisch)

Man bringt ihn jeden Tag in die Schule mit.  
Man trägt ihn auf dem Rücken.  
Darin sind die Schulsachen.

## Ranzen

geschrieben: ранець  
gesprochen: ranets (Ukrainisch)

Man bringt ihn jeden Tag in die Schule mit.  
Man trägt ihn auf dem Rücken.  
Darin sind die Schulsachen.

## Ranzen

geschrieben: cartable  
gesprochen: kartable (Französisch)

Man bringt ihn jeden Tag in die Schule mit.  
Man trägt ihn auf dem Rücken.  
Darin sind die Schulsachen.

## Füller

geschrieben: чорнильна ручка  
gesprochen: tschornilna rutschka (Ukrainisch)

Man muss ihn auffüllen.  
Er ist in der Federmappe.  
Man braucht ihn zum Schreiben.

## Füller

geschrieben: قلم حب  
gesprochen: kalam muheybrim (Arabisch)

Man muss ihn auffüllen.  
Er ist in der Federmappe.  
Man braucht ihn zum Schreiben.

## Füller

geschrieben: stylo  
gesprochen: stilo (Französisch)

Man muss ihn auffüllen.  
Er ist in der Federmappe.  
Man braucht ihn zum Schreiben.

## Füller

geschrieben: mürekkepli kalem  
gesprochen: mürek-kepli kalem (Türkisch)

Man muss ihn auffüllen.  
Er ist in der Federmappe.  
Man braucht ihn zum Schreiben.

## Füller

geschrieben: pluma de tinta  
gesprochen: pluma de tinta (Spanisch)

Man muss ihn auffüllen.  
Er ist in der Federmappe.  
Man braucht ihn zum Schreiben.

## Hefter

geschrieben: zimba  
gesprochen: simba

(Türkisch)

Man hat einen in jedem Fach.  
Es gibt ihn in verschiedenen Farben.  
Darin ist Papier.

## Hefter

geschrieben: agrafeuse  
gesprochen: agrafös

(Französisch)

Man hat einen in jedem Fach.  
Es gibt ihn in verschiedenen Farben.  
Darin ist Papier.

## Hefter

geschrieben: степлер  
gesprochen: steppler

(Ukrainisch)

Man hat einen in jedem Fach.  
Es gibt ihn in verschiedenen Farben.  
Darin ist Papier.

## Hefter

geschrieben: clasificador  
gesprochen: klasifikador

(Spanisch)

Man hat einen in jedem Fach.  
Es gibt ihn in verschiedenen Farben.  
Darin ist Papier.

## Hefter

geschrieben: حافظة أوراق  
gesprochen: hafida aurak

(Arabisch)

Man hat einen in jedem Fach.  
Es gibt ihn in verschiedenen Farben.  
Darin ist Papier.

## Radiergummi

geschrieben: borrador  
gesprochen: borrador

(Spanisch)

Er ist klein.  
Er ist in der Federmappe.  
Man macht damit Fehler weg.

## Radiergummi

geschrieben: Гумка  
gesprochen: humka

(Ukrainisch)

Er ist klein.  
Er ist in der Federmappe.  
Man macht damit Fehler weg.

## Radiergummi

geschrieben: gomme  
gesprochen: gom

(Französisch)

Er ist klein.  
Er ist in der Federmappe.  
Man macht damit Fehler weg.

## Radiergummi

geschrieben: ممحاة  
gesprochen: mimahä-a

(Arabisch)

Er ist klein.  
Er ist in der Federmappe.  
Man macht damit Fehler weg.

## Radiergummi

geschrieben: silgi  
gesprochen: silgi

(Türkisch)

Er ist klein.  
Er ist in der Federmappe.  
Man macht damit Fehler weg.

## Spitzer

geschrieben: kalemtıraş  
gesprochen: kalemtirasch (Türkisch)

Er ist klein.  
Er ist in der Federmappe.  
Man braucht ihn für die Stifte.

## Spitzer

geschrieben: taille crayon  
gesprochen: tai kräjo (Französisch)

Er ist klein.  
Er ist in der Federmappe.  
Man braucht ihn für die Stifte.

## Spitzer

geschrieben: Точило  
gesprochen: toschilo (Ukrainisch)

Er ist klein.  
Er ist in der Federmappe.  
Man braucht ihn für die Stifte.

## Spitzer

geschrieben: sacapuntas  
gesprochen: sakapuntas (Spanisch)

Er ist klein.  
Er ist in der Federmappe.  
Man braucht ihn für die Stifte.

## Spitzer

geschrieben: المبراة  
gesprochen: mabira (Arabisch)

Er ist klein.  
Er ist in der Federmappe.  
Man braucht ihn für die Stifte.

## Fenster

geschrieben: ventana  
gesprochen: wentana (Spanisch)

Es ist durchsichtig.  
Man kann es aufmachen.  
Es ist Teil des Raumes.

## Fenster

geschrieben: ВІКНО  
gesprochen: vikno (Ukrainisch)

Es ist durchsichtig.  
Man kann es aufmachen.  
Es ist Teil des Raumes.

## Fenster

geschrieben: fenêtre  
gesprochen: fönätr (Französisch)

Es ist durchsichtig.  
Man kann es aufmachen.  
Es ist Teil des Raumes.

## Fenster

geschrieben: نافذة  
gesprochen: näfida (Arabisch)

Es ist durchsichtig.  
Man kann es aufmachen.  
Es ist Teil des Raumes.

## Fenster

geschrieben: pencere  
gesprochen: pentcherre (Türkisch)

Es ist durchsichtig.  
Man kann es aufmachen.  
Es ist Teil des Raumes.

## Buchstabe

geschrieben: mektup  
gesprochen: mecktupp (Türkisch)

Es gibt ein Lied darüber.  
Man lernt ihn im Deutschunterricht.  
Er sieht in anderen Sprachen anders aus.

## Buchstabe

geschrieben: lettre  
gesprochen: lettr (Französisch)

Es gibt ein Lied darüber.  
Man lernt ihn im Deutschunterricht.  
Er sieht in anderen Sprachen anders aus.

## Buchstabe

geschrieben: ЛИСТ  
gesprochen: list (Ukrainisch)

Es gibt ein Lied darüber.  
Man lernt ihn im Deutschunterricht.  
Er sieht in anderen Sprachen anders aus.

## Buchstabe

geschrieben: carta  
gesprochen: karta (Spanisch)

Es gibt ein Lied darüber.  
Man lernt ihn im Deutschunterricht.  
Er sieht in anderen Sprachen anders aus.

## Buchstabe

geschrieben: حرف  
gesprochen: harof (Arabisch)

Es gibt ein Lied darüber.  
Man lernt ihn im Deutschunterricht.  
Er sieht in anderen Sprachen anders aus.

## Mülleimer

geschrieben: basura  
gesprochen: basura (Spanisch)

Er wird regelmäßig ausgeleert.  
Darin ist meist ein Tüte.  
Man wirft Dinge hinein.

## Mülleimer

geschrieben: СМІТНИК  
gesprochen: smitnik (Ukrainisch)

Er wird regelmäßig ausgeleert.  
Darin ist meist ein Tüte.  
Man wirft Dinge hinein.

## Mülleimer

geschrieben: poubelle  
gesprochen: pubell (Französisch)

Er wird regelmäßig ausgeleert.  
Darin ist meist ein Tüte.  
Man wirft Dinge hinein.

## Mülleimer

geschrieben: صفيحة  
gesprochen: safihai (Arabisch)

Er wird regelmäßig ausgeleert.  
Darin ist meist ein Tüte.  
Man wirft Dinge hinein.

## Mülleimer

geschrieben: Çöp tenekesi  
gesprochen: tschöp tenekesi (Türkisch)

Er wird regelmäßig ausgeleert.  
Darin ist meist ein Tüte.  
Man wirft Dinge hinein.

## Jacke

geschrieben: ceket  
gesprochen: tscheket (Türkisch)

Man kann sie tragen.  
Sie ist warm.  
Sie hängt an der Garderobe.

## Jacke

geschrieben: veste  
gesprochen: west (Französisch)

Man kann sie tragen.  
Sie ist warm.  
Sie hängt an der Garderobe.

## Jacke

geschrieben: Піджак  
gesprochen: pitschak (Ukrainisch)

Man kann sie tragen.  
Sie ist warm.  
Sie hängt an der Garderobe.

## Jacke

geschrieben: chaqueta  
gesprochen: tchaketa (Spanisch)

Man kann sie tragen.  
Sie ist warm.  
Sie hängt an der Garderobe.

## Jacke

geschrieben: سترة  
gesprochen: satra (Arabisch)

Man kann sie tragen.  
Sie ist warm.  
Sie hängt an der Garderobe.

## Waschbecken

geschrieben: lavabo  
gesprochen: lawabo (Spanisch)

Es ist weiß.  
Es ist Teil des Raumes.  
Es macht die Hände sauber.

## Waschbecken

geschrieben: УМИВАЛЬНИК  
gesprochen: umeuwalnik (Ukrainisch)

Es ist weiß.  
Es ist Teil des Raumes.  
Es macht die Hände sauber.

## Waschbecken

geschrieben: lavabo  
gesprochen: lawabo (Französisch)

Es ist weiß.  
Es ist Teil des Raumes.  
Es macht die Hände sauber.

## Waschbecken

geschrieben: غسل  
gesprochen: rasil (Arabisch)

Es ist weiß.  
Es ist Teil des Raumes.  
Es macht die Hände sauber.

## Waschbecken

geschrieben: lavabo  
gesprochen: lawabo (Türkisch)

Es ist weiß.  
Es ist Teil des Raumes.  
Es macht die Hände sauber.

## Kreide

geschrieben: tebeşir  
gesprochen: tebeschir (Türkisch)

Sie ist weiß.  
Damit kann man schreiben.  
Sie liegt an der Tafel.

## Kreide

geschrieben: craie  
gesprochen: Krä (Französisch)

Sie ist weiß.  
Damit kann man schreiben.  
Sie liegt an der Tafel.

## Kreide

geschrieben: крейда  
gesprochen: kreyda (Ukrainisch)

Sie ist weiß.  
Damit kann man schreiben.  
Sie liegt an der Tafel.

## Kreide

geschrieben: tiza  
gesprochen: tisa (Spanisch)

Sie ist weiß.  
Damit kann man schreiben.  
Sie liegt an der Tafel.

## Kreide

geschrieben: طباشير  
gesprochen: tabaschiu (Arabisch)

Sie ist weiß.  
Damit kann man schreiben.  
Sie liegt an der Tafel.

## Kleber

geschrieben: pegamento  
gesprochen: pegamento (Spanisch)

Er ist rund.  
Man braucht ihn zum Basteln.  
Er klebt.

## Kleber

geschrieben: Клей  
gesprochen: kley (Ukrainisch)

Er ist rund.  
Man braucht es zum Basteln.  
Er klebt.

## Kleber

geschrieben: colle  
gesprochen: koll (Französisch)

Er ist rund.  
Man braucht es zum Basteln.  
Er klebt.

## Kleber

geschrieben: غراء  
gesprochen: raaa (Arabisch)

Er ist rund.  
Man braucht es zum Basteln.  
Er klebt.

## Kleber

geschrieben: zamk  
gesprochen: sahmk (Türkisch)

Er ist rund.  
Man braucht es zum Basteln.  
Er klebt.

## Handy

geschrieben: mobil  
gesprochen: mobil

(Türkisch)

Es ist rechteckig.  
Man kann es anschalten.  
Man kann damit anrufen.

## Handy

geschrieben: mobile  
gesprochen: mobil

(Französisch)

Es ist rechteckig.  
Man kann es anschalten.  
Man kann damit anrufen.

## Handy

geschrieben: мобільний  
gesprochen: mobillni

(Ukrainisch)

Es ist rechteckig.  
Man kann es anschalten.  
Man kann damit anrufen.

## Handy

geschrieben: móvil  
gesprochen: mowil

(Spanisch)

Es ist rechteckig.  
Man kann es anschalten.  
Man kann damit anrufen.

## Handy

geschrieben: محمول  
gesprochen: mahmul

(Arabisch)

Es ist rechteckig.  
Man kann es anschalten.  
Man kann damit anrufen.

## Schere

geschrieben: tijeras  
gesprochen: tiheras

(Spanisch)

Sie ist scharf.  
Man braucht sie zum Basteln.  
Sie schneidet.

## Schere

geschrieben: НОЖИЦІ  
gesprochen: noschiti

(Ukrainisch)

Sie ist scharf.  
Man braucht sie zum Basteln.  
Sie schneidet.

## Schere

geschrieben: ciseaux  
gesprochen: ziso

(Französisch)

Sie ist scharf.  
Man braucht sie zum Basteln.  
Sie schneidet.

## Schere

geschrieben: مقص  
gesprochen: makas

(Arabisch)

Sie ist scharf.  
Man braucht sie zum Basteln.  
Sie schneidet.

## Schere

geschrieben: makas  
gesprochen: makas

(Türkisch)

Sie ist scharf.  
Man braucht sie zum Basteln.  
Sie schneidet.

## Uhr

geschrieben: saat  
gesprochen: saat

(Türkisch)

Sie ist rund.  
Sie hängt an der Wand.  
Sie hat Zeiger.

## Uhr

geschrieben: ГОДИННИК  
gesprochen: hoddinnik

(Ukrainisch)

Sie ist rund.  
Sie hängt an der Wand.  
Sie hat Zeiger.

## Uhr

geschrieben: reloj  
gesprochen: relöh

(Spanisch)

Sie ist rund.  
Sie hängt an der Wand.  
Sie hat Zeiger.

## Uhr

geschrieben: ساعة  
gesprochen: saratan

(Arabisch)

Sie ist rund.  
Sie hängt an der Wand.  
Sie hat Zeiger.

## Uhr

geschrieben: pendule  
gesprochen: pondül

(Französisch)

Sie ist rund.  
Sie hängt an der Wand.  
Sie hat Zeiger.

\_\_\_\_\_

geschrieben: \_\_\_\_\_  
gesprochen: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

geschrieben: \_\_\_\_\_

gesprochen: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

geschrieben: \_\_\_\_\_

gesprochen: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

geschrieben: \_\_\_\_\_

gesprochen: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

geschrieben: \_\_\_\_\_

gesprochen: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

geschrieben: \_\_\_\_\_

gesprochen: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

geschrieben: \_\_\_\_\_

gesprochen: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

geschrieben: \_\_\_\_\_

gesprochen: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

geschrieben: \_\_\_\_\_

gesprochen: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

geschrieben: \_\_\_\_\_

gesprochen: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

geschrieben: \_\_\_\_\_

gesprochen: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

geschrieben: سبورة

gesprochen: seburra

(Arabisch)

geschrieben: pizarra  
gesprochen: pisarra

(Spanisch)

geschrieben: yazı tahtas

gesprochen: jüsse tartese

(Türkisch)

geschrieben: класна дошка

gesprochen: klasna doschka

(Ukrainisch)

geschrieben: tableau  
gesprochen: tablo

(Französisch)

geschrieben: سبورة

gesprochen: seburra



(Arabisch)

geschrieben: pizarra

gesprochen: pisarra



(Spanisch)

geschrieben: yazı tahtası

gesprochen: jüsse tartese



(Türkisch)

geschrieben: класна дошка

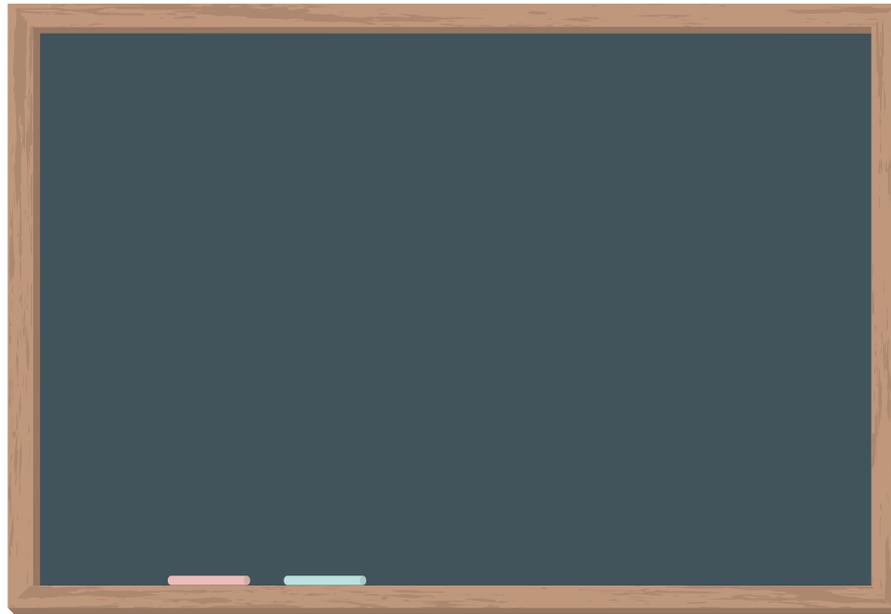
gesprochen: klasna doschka



(Ukrainisch)

geschrieben: tableau

gesprochen: tablo



(Französisch)

geschrieben: bolígrafo  
gesprochen: bolie grafo

(Spanisch)

geschrieben: Пepo

gesprochen: pero

(Ukrainisch)

geschrieben: قلم  
gesprochen: kalām

(Arabisch)

geschrieben: crayon

gesprochen: cräong

(Französisch)

geschrieben: kalem  
gesprochen: kalem

(Türkisch)

geschrieben: bolígrafo

gesprochen: bolie grafo



(Spanisch)

geschrieben: Пepo

gesprochen: pero



(Ukrainisch)

geschrieben: قلم  
gesprochen: kalām



(Arabisch)

geschrieben: stylo

gesprochen: stilo



(Französisch)

geschrieben: kalem

gesprochen: kalem



(Türkisch)

geschrieben: kitap

gesprochen: kitap

(Türkisch)

geschrieben: كتاب

gesprochen: kitap

(Arabisch)

geschrieben: libro  
gesprochen: libro

(Spanisch)

geschrieben: іНІГа

gesprochen: iniha

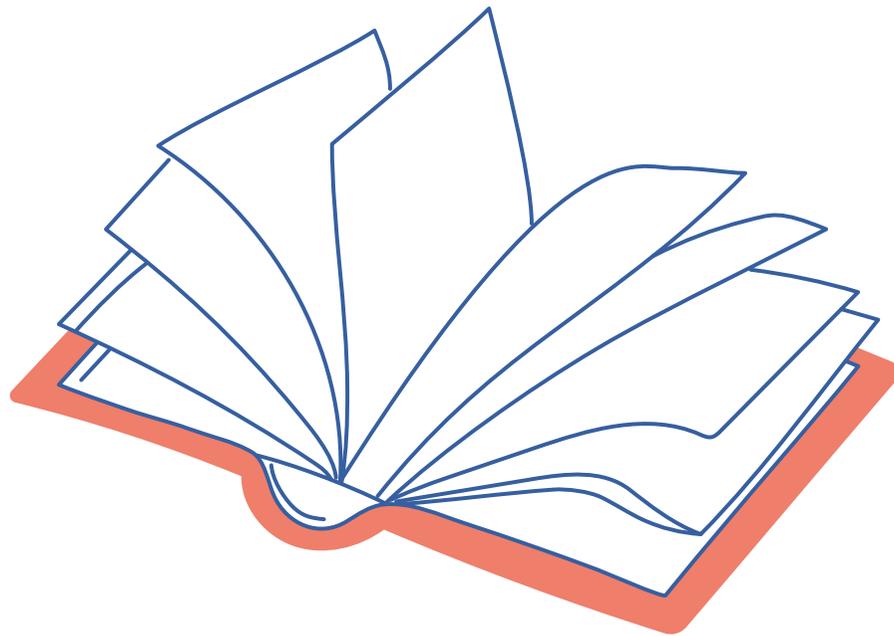
(Ukrainisch)

geschrieben: libre  
gesprochen: libr

(Französisch)

geschrieben: kitap

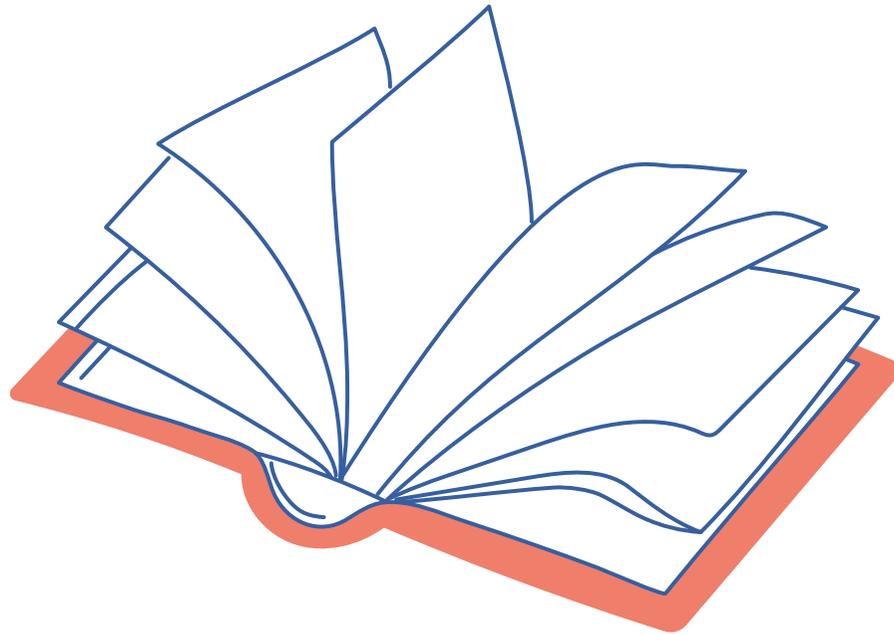
gesprochen: kitap



(Türkisch)

geschrieben: كتاب

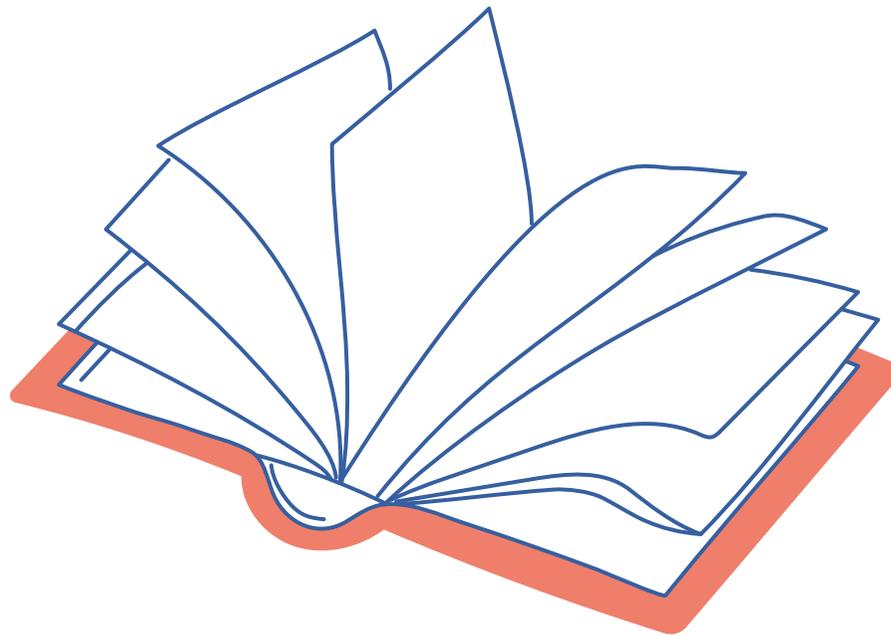
gesprochen: kitap



(Arabisch)

geschrieben: libro

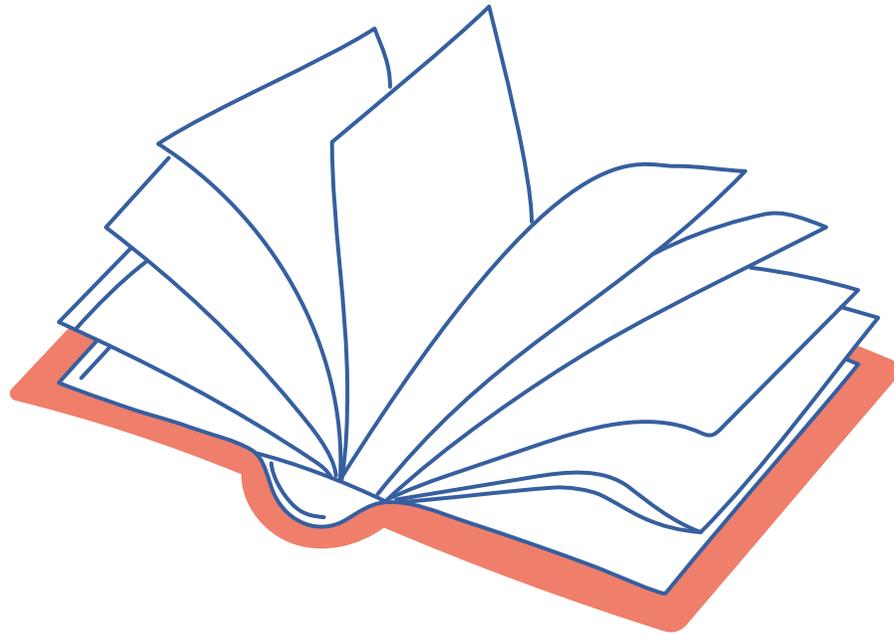
gesprochen: libro



(Spanisch)

geschrieben: іНІГа

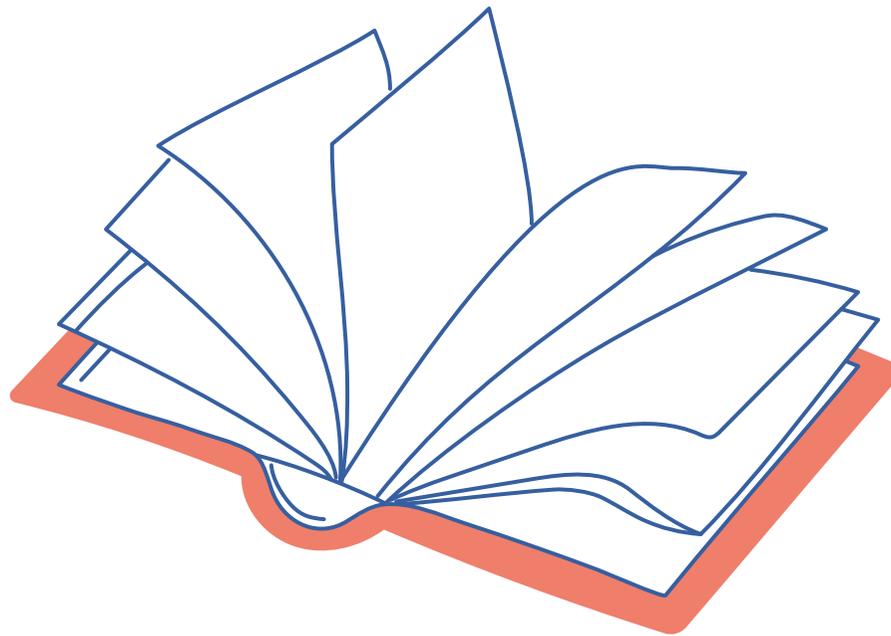
gesprochen: iniha



(Ukrainisch)

geschrieben: libre

gesprochen: libr



(Französisch)

geschrieben: Таблиця

gesprochen: tablitzia

(Ukrainisch)

geschrieben: طاولة

gesprochen: tauilät

(Arabisch)

geschrieben: tableau  
gesprochen: tablo

(Französisch)

geschrieben: masa

gesprochen: massa

(Türkisch)

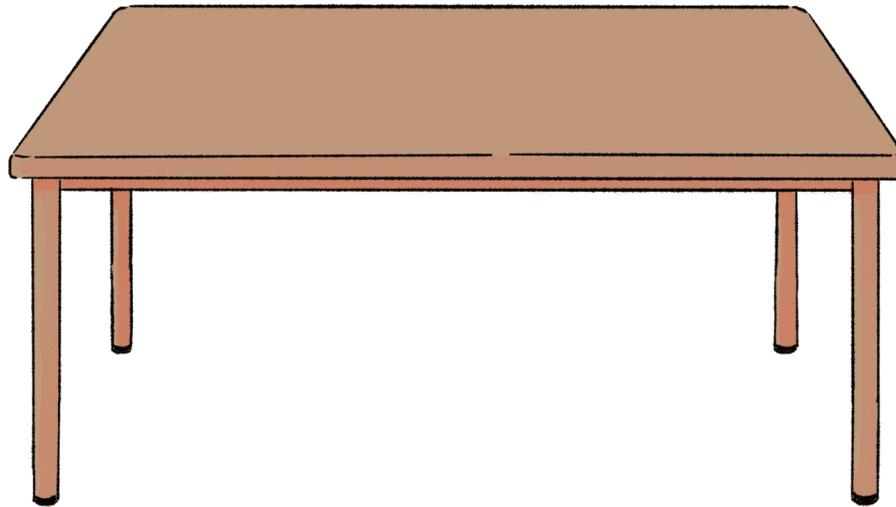
geschrieben: mesa

gesprochen: messa

(Spanisch)

geschrieben: Таблиця

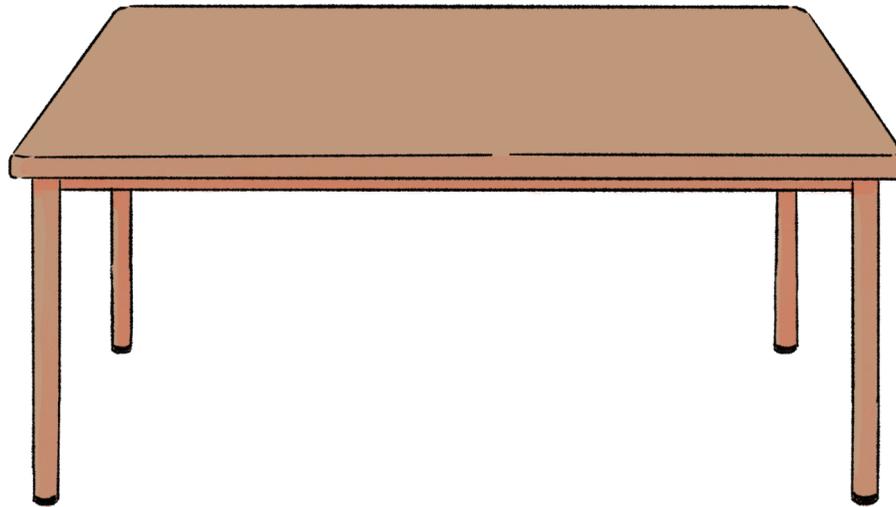
gesprochen: tablitzia



(Ukrainisch)

geschrieben: طاولة

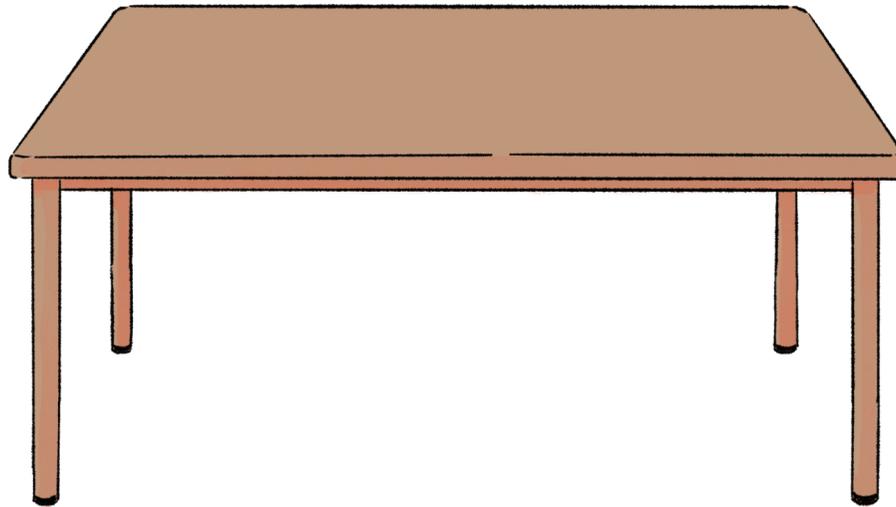
gesprochen: tauilät



(Arabisch)

geschrieben: tableau

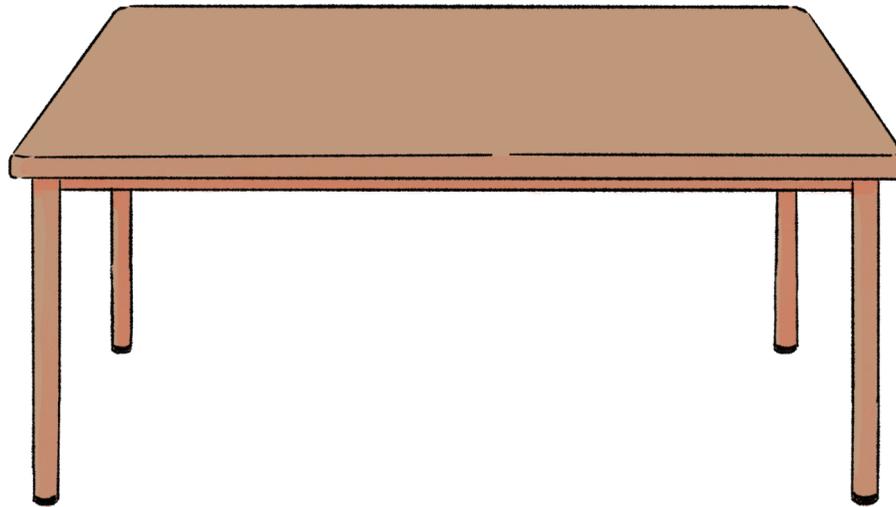
gesprochen: tablo



(Französisch)

geschrieben: masa

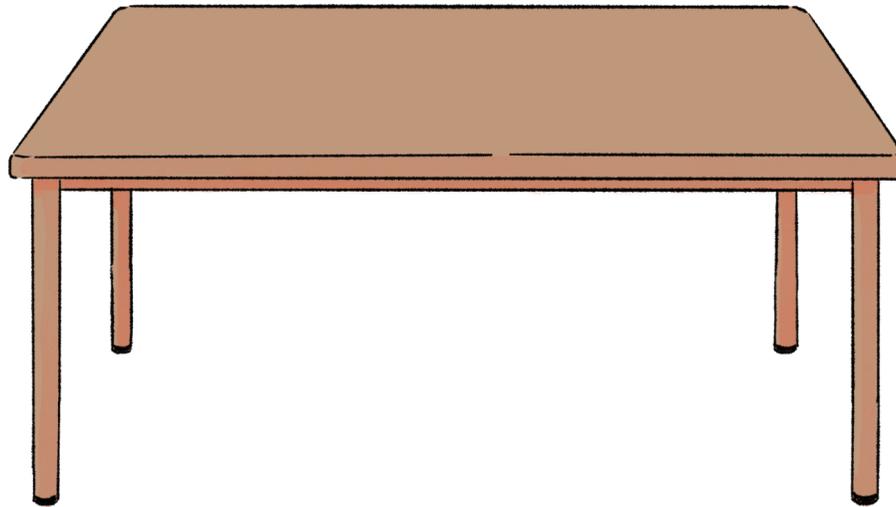
gesprochen: massa



(Türkisch)

geschrieben: mesa

gesprochen: messa



(Spanisch)

geschrieben: chaise  
gesprochen: schäiß

(Französisch)

geschrieben: كرسي

gesprochen: kursi-et

(Arabisch)

geschrieben: sílla

gesprochen: síja

(Spanisch)

geschrieben: sandalye  
gesprochen: sandalje

(Türkisch)

geschrieben: стилець  
gesprochen: stilets

(Ukrainisch)

geschrieben: chaise

gesprochen: schäiß



(Französisch)

geschrieben: كرسي

gesprochen: kursi-et



(Arabisch)

geschrieben: silla

gesprochen: sija



(Spanisch)

geschrieben: sandalye

gesprochen: sandalje



(Türkisch)

geschrieben: СТИЛЕЦЬ

gesprochen: stilets



(Ukrainisch)

geschrieben: лінійка  
gesprochen: linika

(Ukrainisch)

geschrieben: مسطرة

gesprochen: mistoija

(Arabisch)

geschrieben: règle  
gesprochen: räggle

(Französisch)

geschrieben: cetvel  
gesprochen: tschetwall

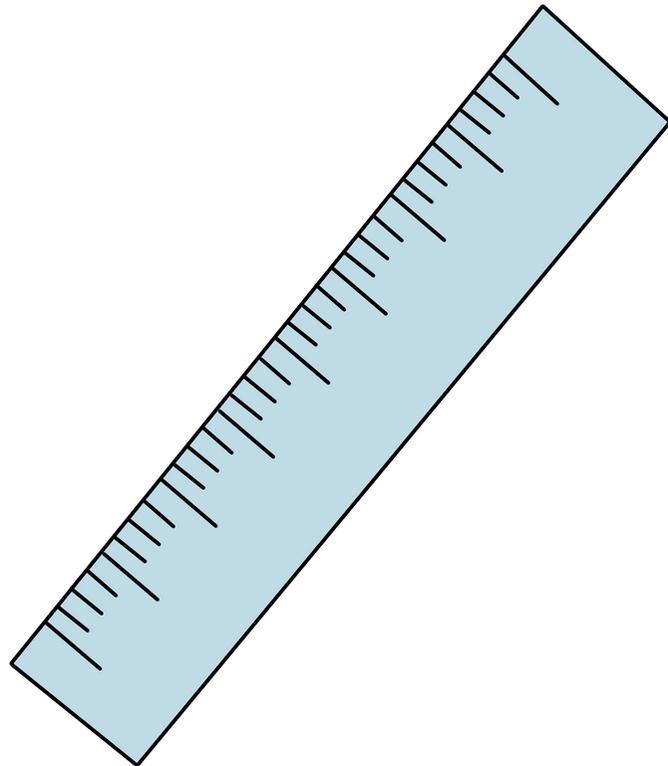
(Türkei)

geschrieben: gobernante  
gesprochen: gobernante

(Spanisch)

geschrieben: лінійка

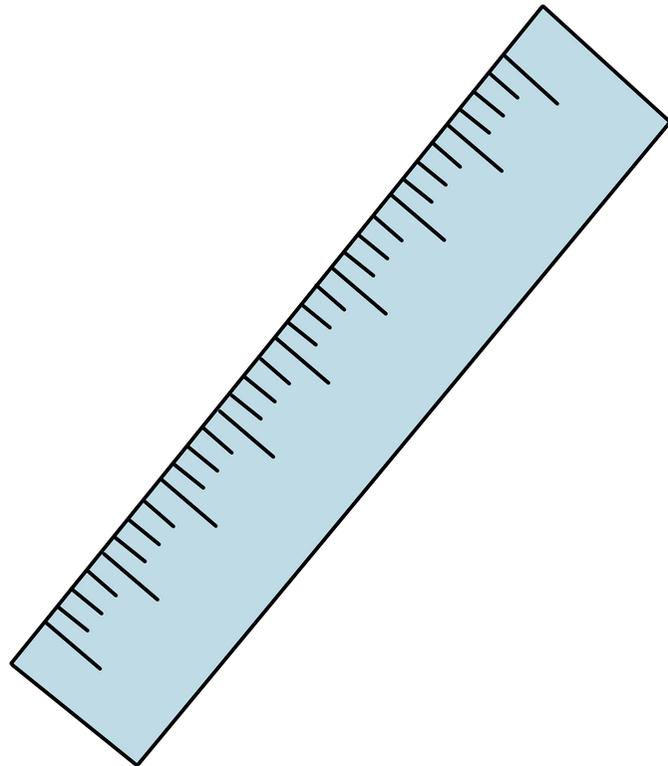
gesprochen: linika



(Ukrainisch)

geschrieben: مسطرة

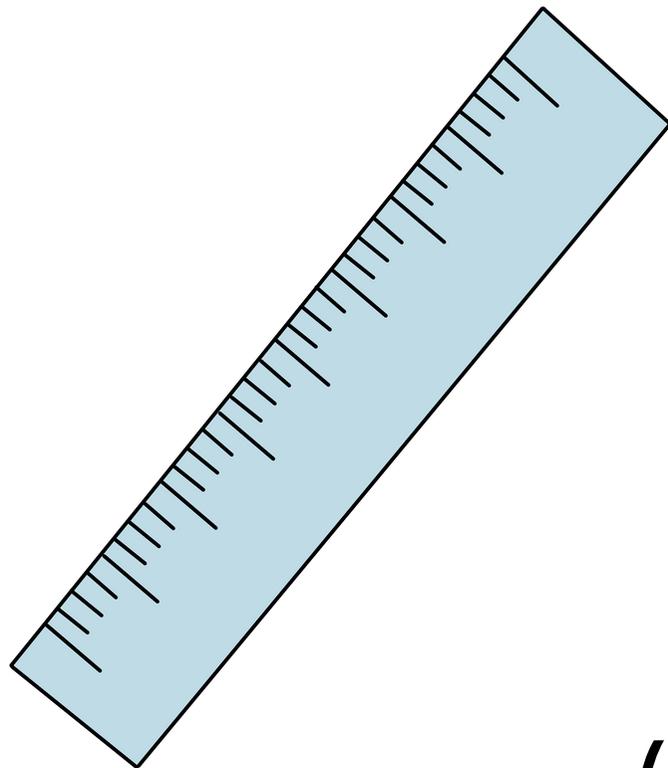
gesprochen: mistoija



(Arabisch)

geschrieben: règle

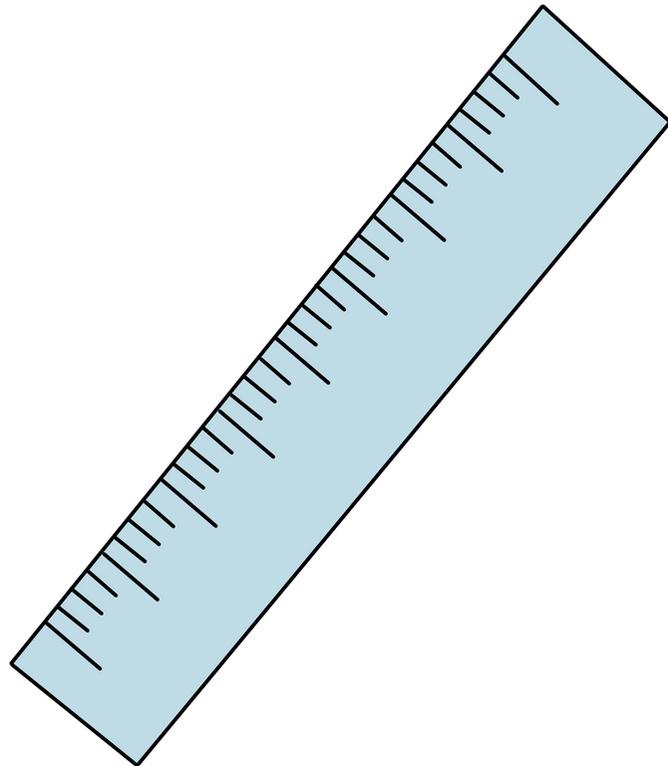
gesprochen: räggle



(Französisch)

geschrieben: cetvel

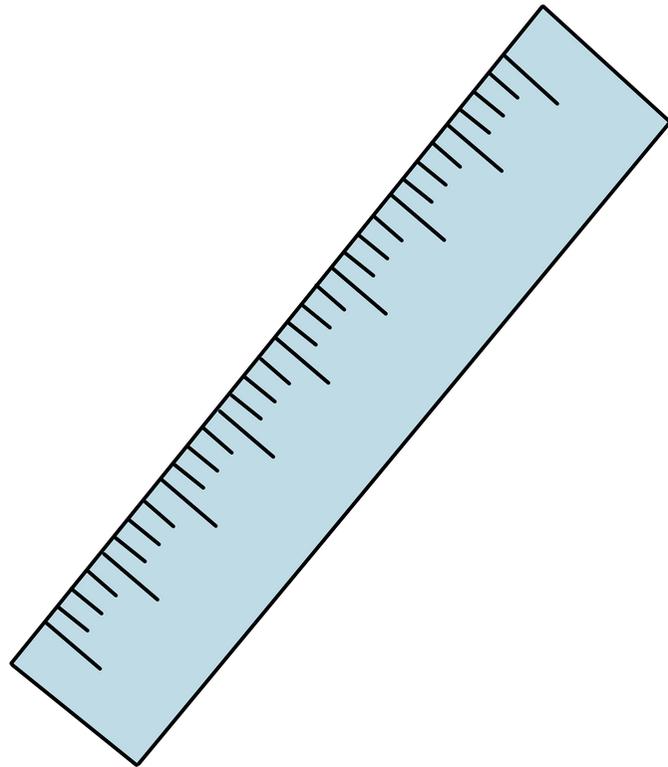
gesprochen: tschetwall



(Türkei)

geschrieben: gobernante

gesprochen: gobernante



(Spanisch)

geschrieben: رقم  
gesprochen: rakm

(Arabisch)

geschrieben: número  
gesprochen: numerro

(Spanisch)

geschrieben: sayı

gesprochen: sajr

(Türkisch)

geschrieben: HOMEp

gesprochen: nomer

(Ukrainisch)

geschrieben: nombre  
gesprochen: nombre

(Französisch)

geschrieben: رقم

gesprochen: rakm

5 7 1 3  
4 6 2

(Arabisch)

geschrieben: número

gesprochen: numerro

5 7 1 3  
4 6 2

(Spanisch)

geschrieben: sayı

gesprochen: sajr

5 7 1 3  
4 6 2

(Türkisch)

geschrieben: HOMEp

gesprochen: nomer

5 7 1 3  
4 6 2

(Ukrainisch)

geschrieben: nombre

gesprochen: nombre

5 7 1 3  
4 6 2

(Französisch)

geschrieben: пенал

gesprochen: penal

(Ukrainisch)

geschrieben: trousse  
gesprochen: trus

(Französisch)

geschrieben: مقلمة

gesprochen: mukklama

(Arabisch)

geschrieben: kalem kutusu

gesprochen: kalem kutusu

(Türkisch)

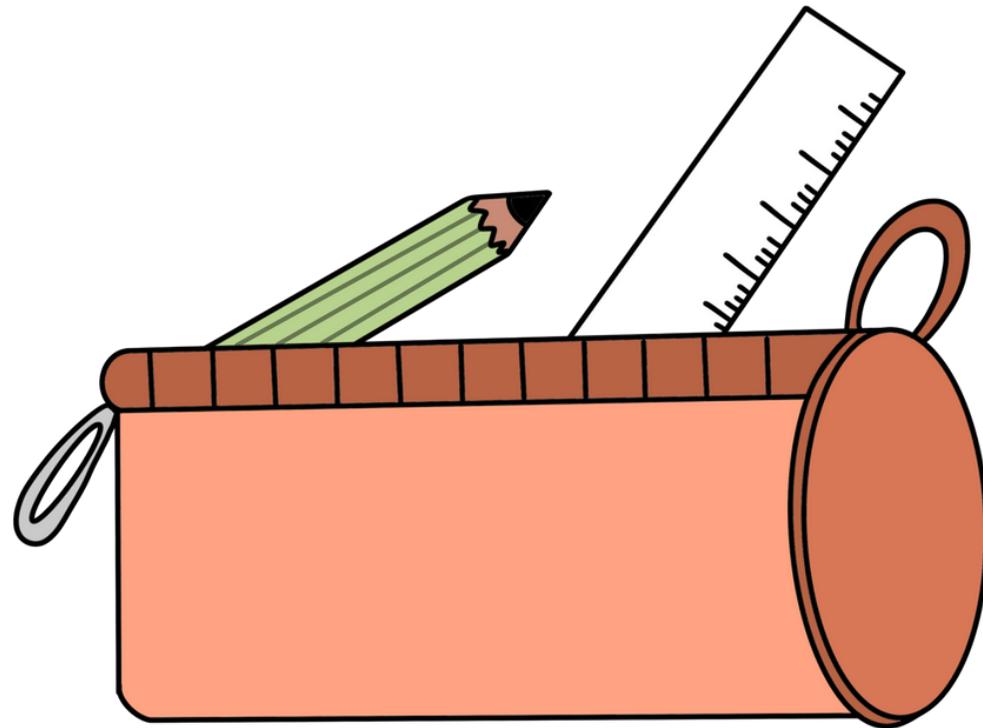
geschrieben: estuche

gesprochen: es-tuze

(Spanisch)

geschrieben: trousse

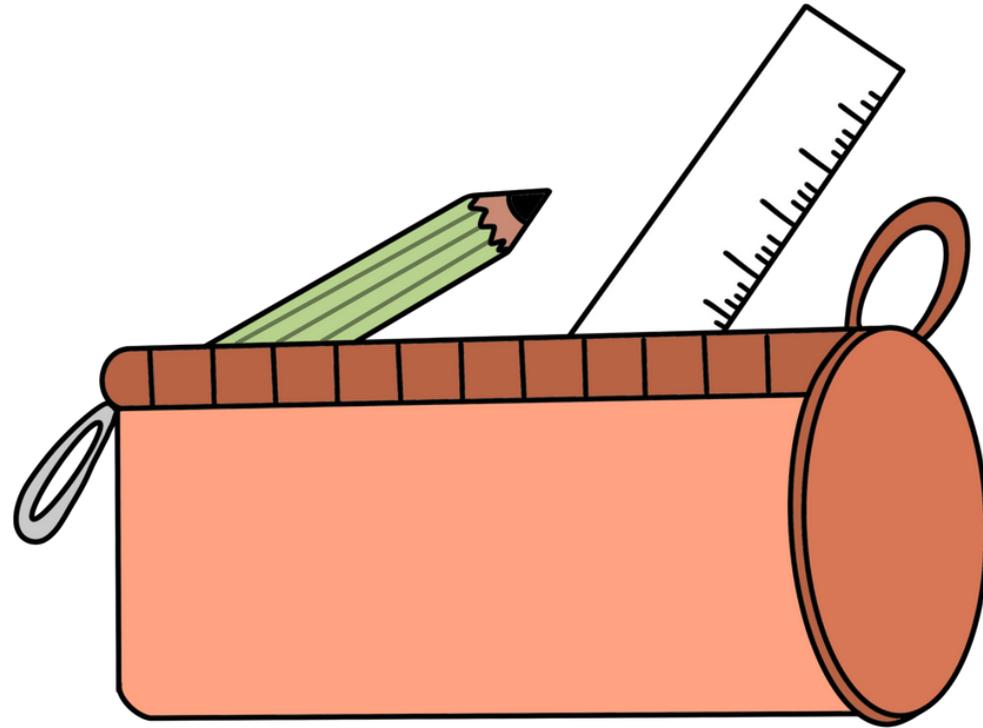
gesprochen: trus



(Französisch)

geschrieben: пенал

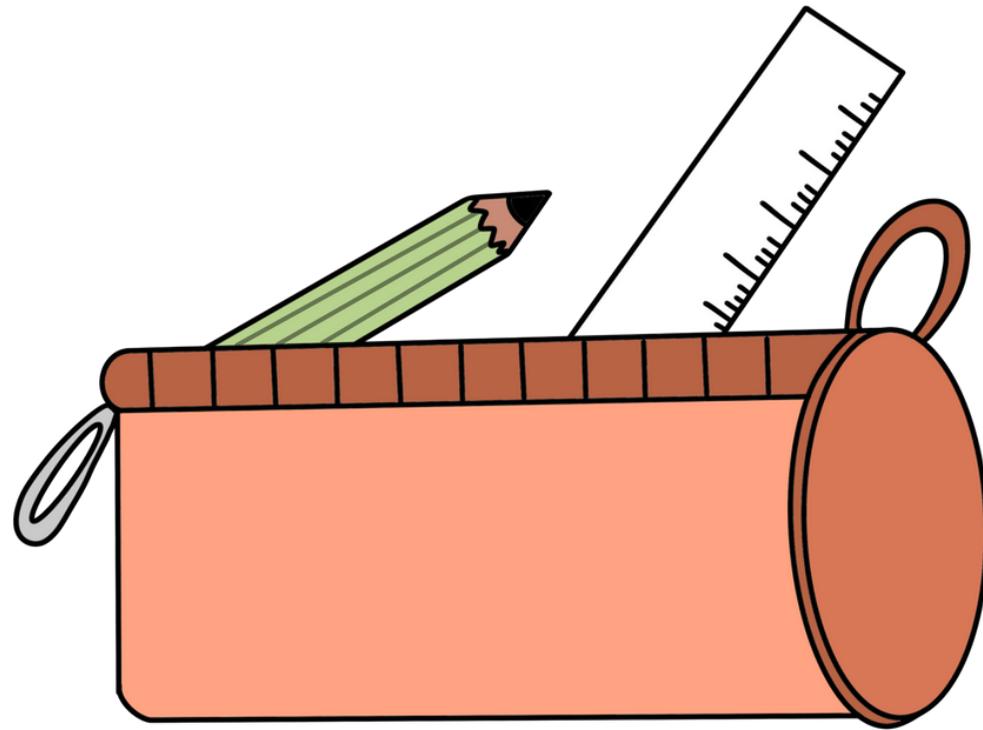
gesprochen: penal



(Ukrainisch)

geschrieben: مقلمة

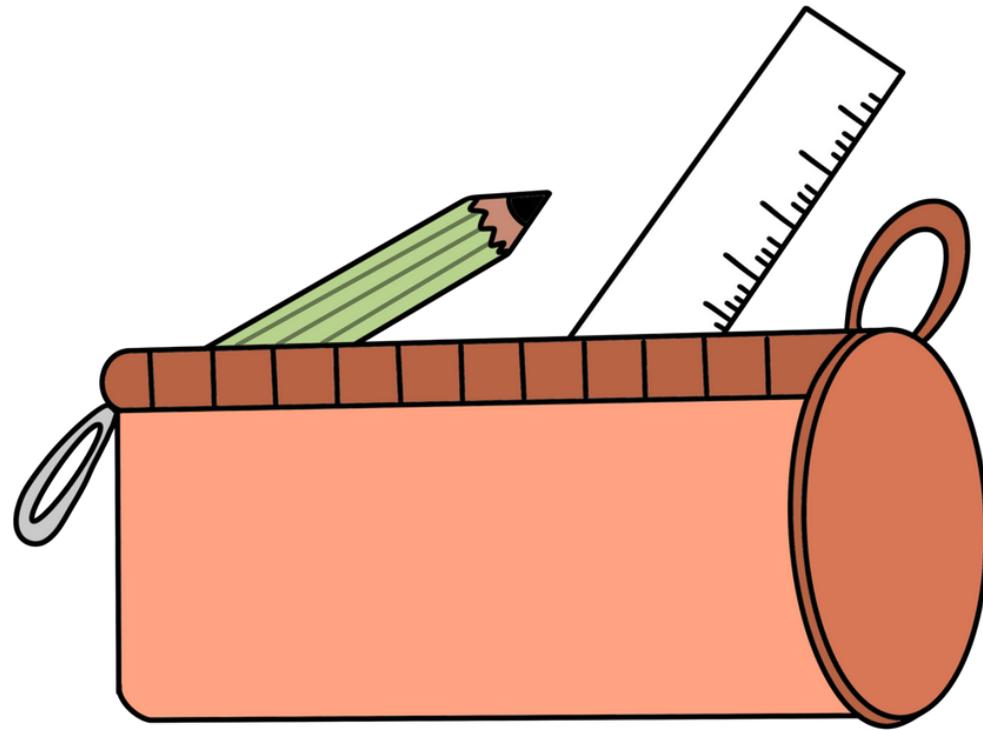
gesprochen: mukklama



(Arabisch)

geschrieben: kalem kutusu

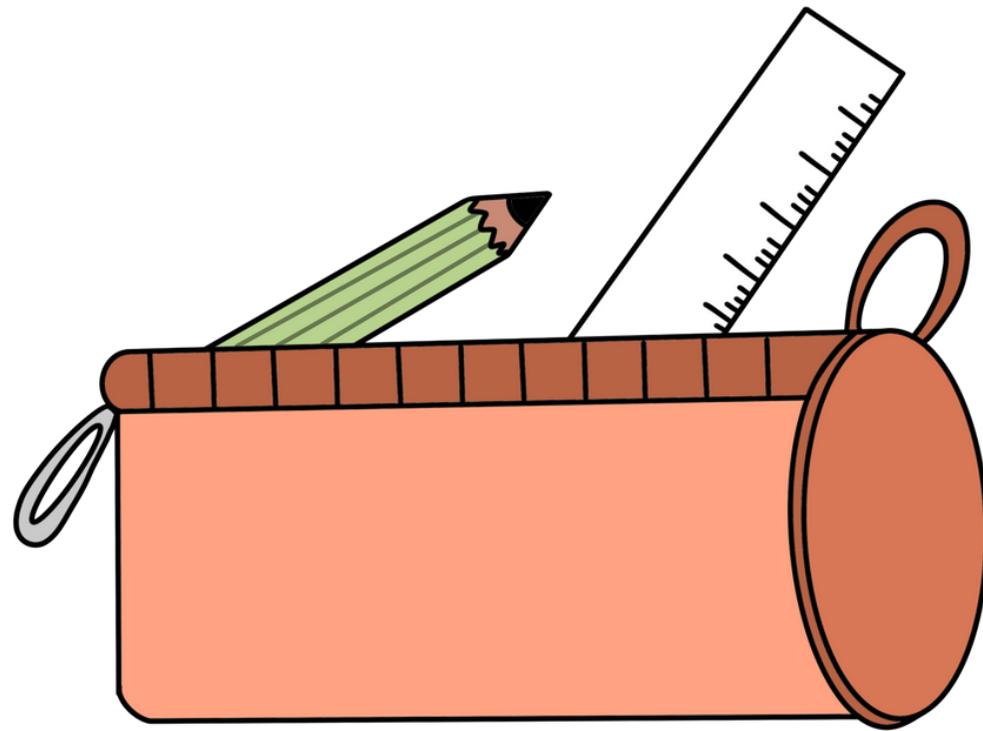
gesprochen: kalem kutusu



(Türkisch)

geschrieben: estuche

gesprochen: es-tuze



(Spanisch)

geschrieben: çanta  
gesprochen: tschanta

(Türkisch)

geschrieben: حقيقه مدرسية

gesprochen: hakiba madressia

(Arabisch)

geschrieben: cartera  
gesprochen: kartera

(Spanisch)

geschrieben: рапець

gesprochen: ranets

(Ukrainisch)

geschrieben: cartable  
gesprochen: kartable

(Französisch)

geschrieben: çanta  
gesprochen: tschanta



(Türkisch)

geschrieben: حقيبته مدرسية

gesprochen: hakiba madressia



(Arabisch)

geschrieben: cartera

gesprochen: kartera



(Spanisch)

geschrieben: ра́нець

gesprochen: ranets



(Ukrainisch)

geschrieben: cartable

gesprochen: kartable



(Französisch)

geschrieben: zimba  
gesprochen: simba

(Türkisch)

geschrieben: agrafeuse  
gesprochen: agrafös

(Französisch)

geschrieben: степлер  
gesprochen: steppler

(Ukrainisch)

geschrieben: clasificador  
gesprochen: klasifikador

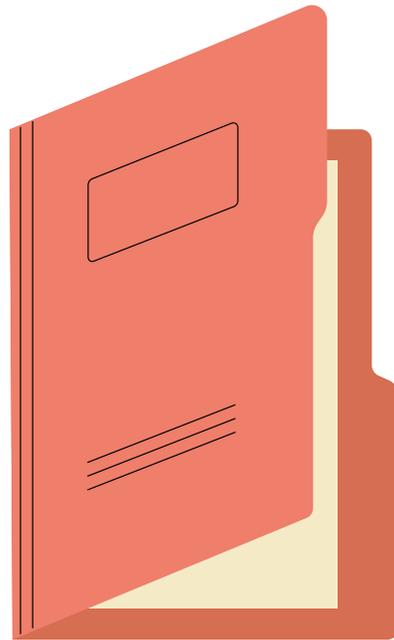
(Spanisch)

geschrieben: حافظة أوراق  
gesprochen: hafida aurak

(Arabisch)

geschrieben: zimba

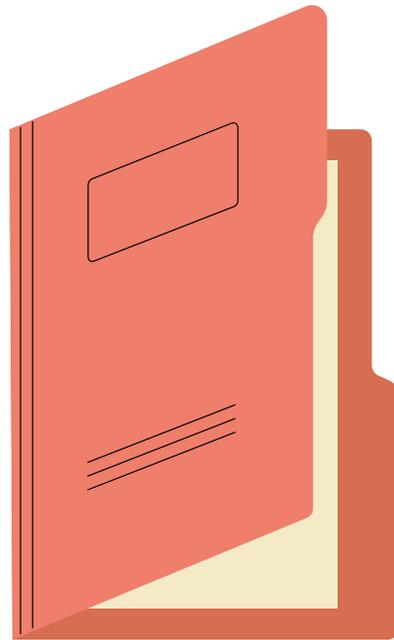
gesprochen: simba



(Türkisch)

geschrieben: agrafeuse

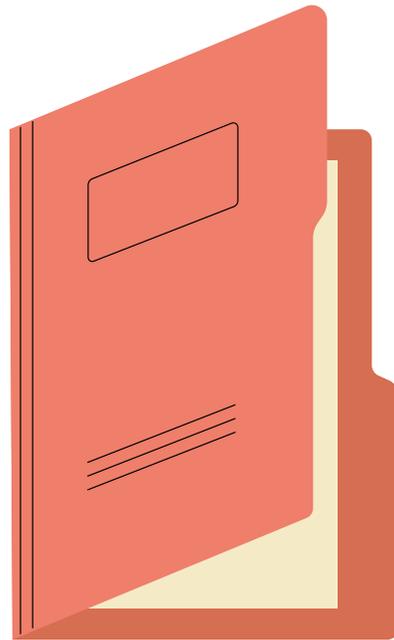
gesprochen: agrafös



(Französisch)

geschrieben: степлер

gesprochen: steppler



(Ukrainisch)

geschrieben: clasificador

gesprochen: klasifikador



(Spanisch)

geschrieben: حافظة أوراق

gesprochen: hafida aurak



(Arabisch)

geschrieben: gomme  
gesprochen: gom

(Französisch)

geschrieben: borrador  
gesprochen: borrador

(Spanisch)

geschrieben: Гумка  
gesprochen: humka

(Ukrainisch)

geschrieben: ممحاة

gesprochen: mimahä-a

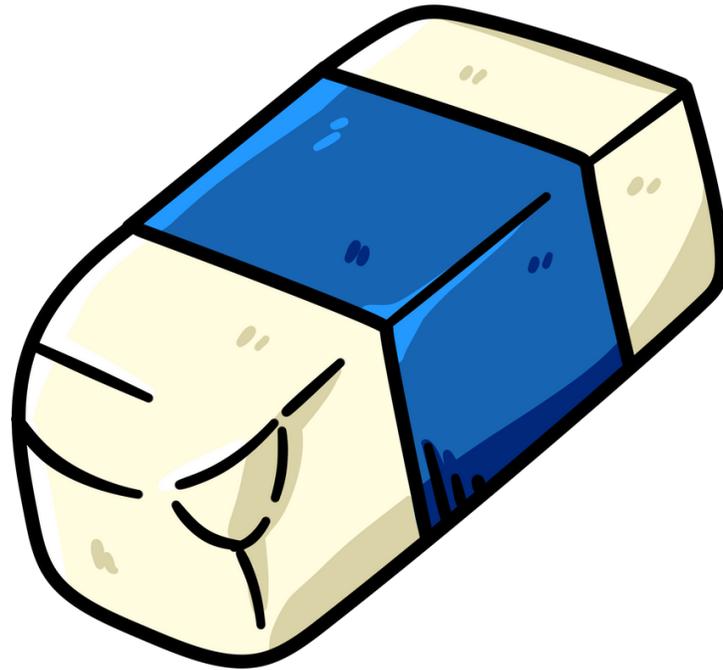
(Arabisch)

geschrieben: silgi  
gesprochen: silgi

(Türkisch)

geschrieben: gomme

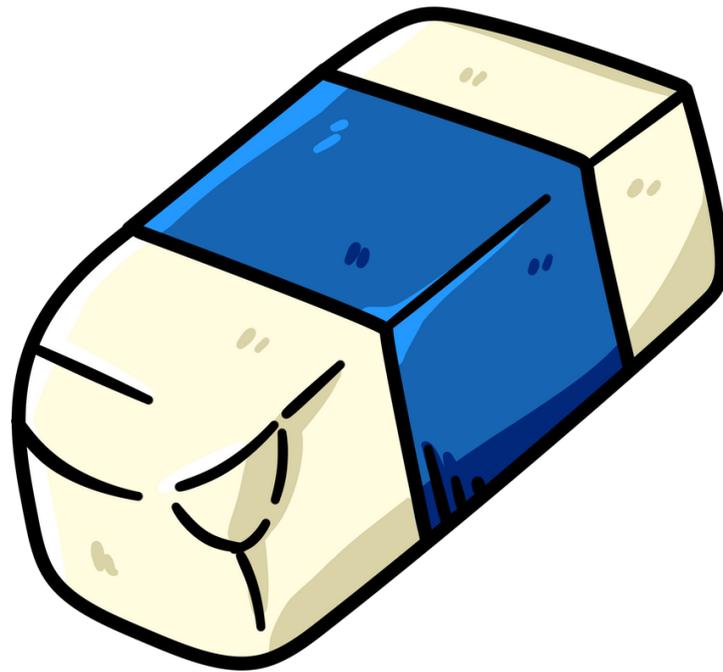
gesprochen: gom



(Französisch)

geschrieben: borrador

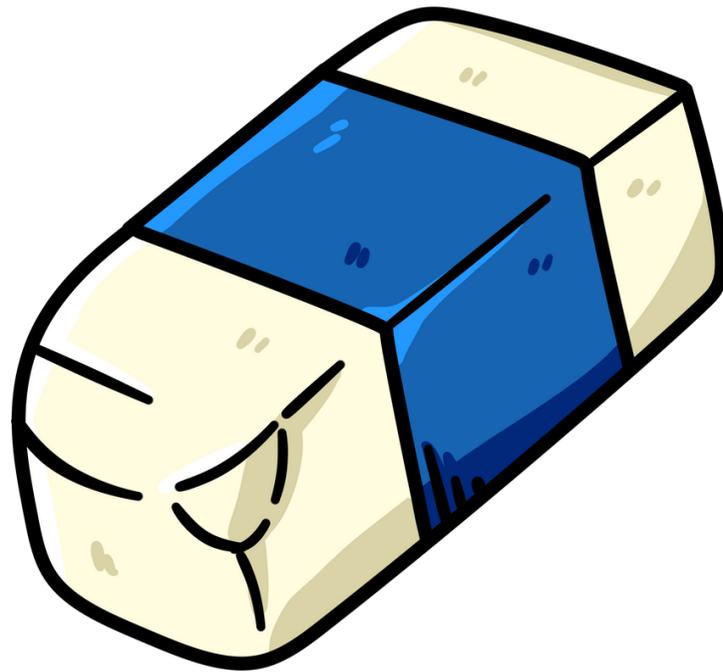
gesprochen: borrador



(Spanisch)

geschrieben: Гумка

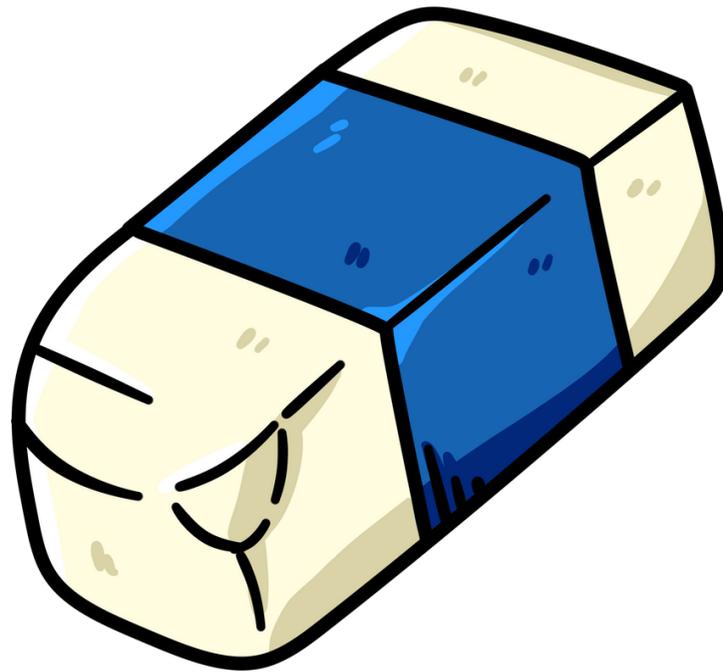
gesprochen: humka



(Ukrainisch)

geschrieben: ممحاة

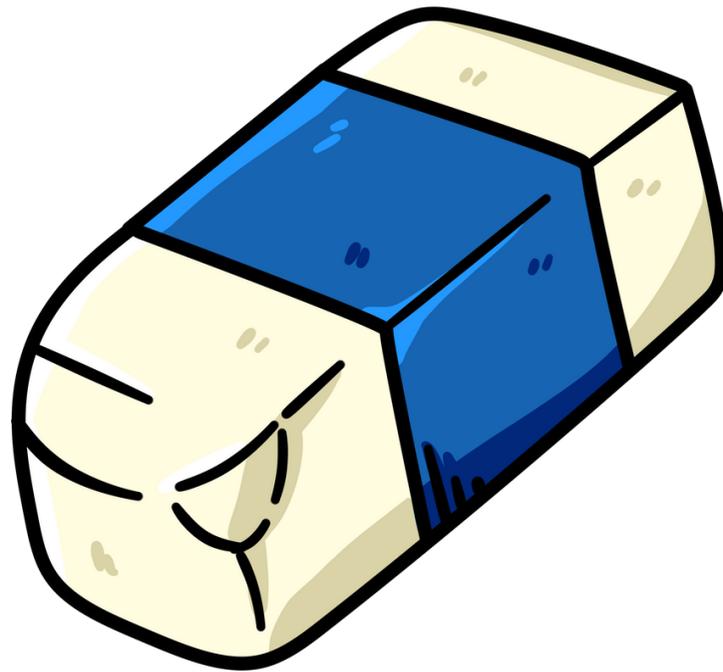
gesprochen: mimahä-a



(Arabisch)

geschrieben: silgi

gesprochen: silgi



(Türkisch)

geschrieben: Точило  
gesprochen: toschilo

(Ukrainisch)

geschrieben: kalemıraş  
gesprochen: kalemırasch

(Türkisch)

geschrieben: taille crayon

gesprochen: tai Kräjo

(Französisch)

geschrieben: sacapuntas

gesprochen: sakapuntas

(Spanisch)

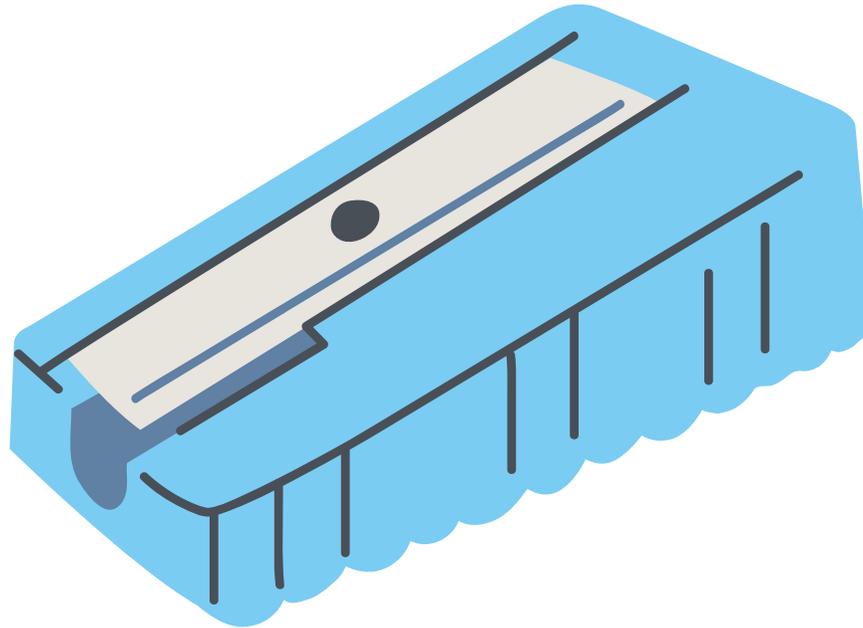
geschrieben: المبرة

gesprochen: mabira

(Arabisch)

geschrieben: Точило

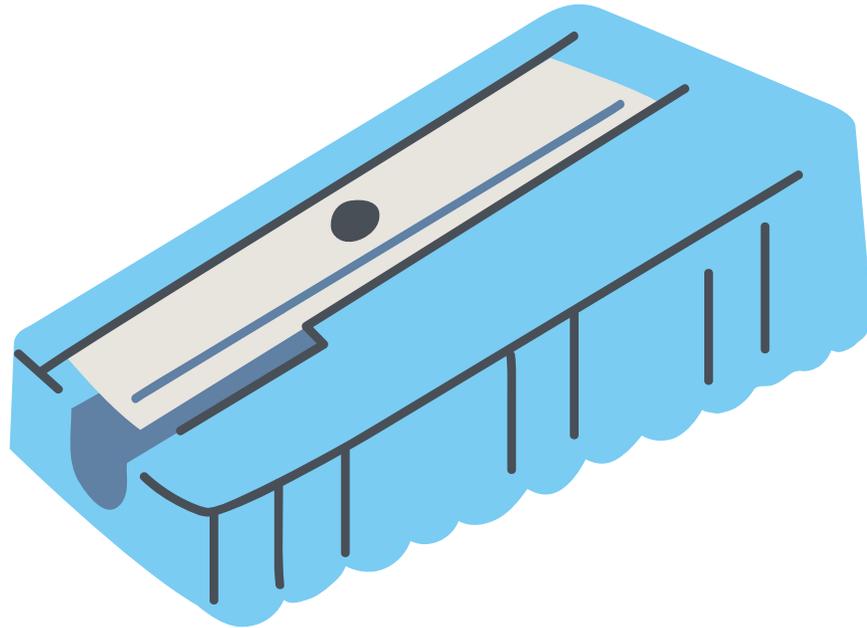
gesprochen: toschilo



(Ukrainisch)

geschrieben: kalemtıraş

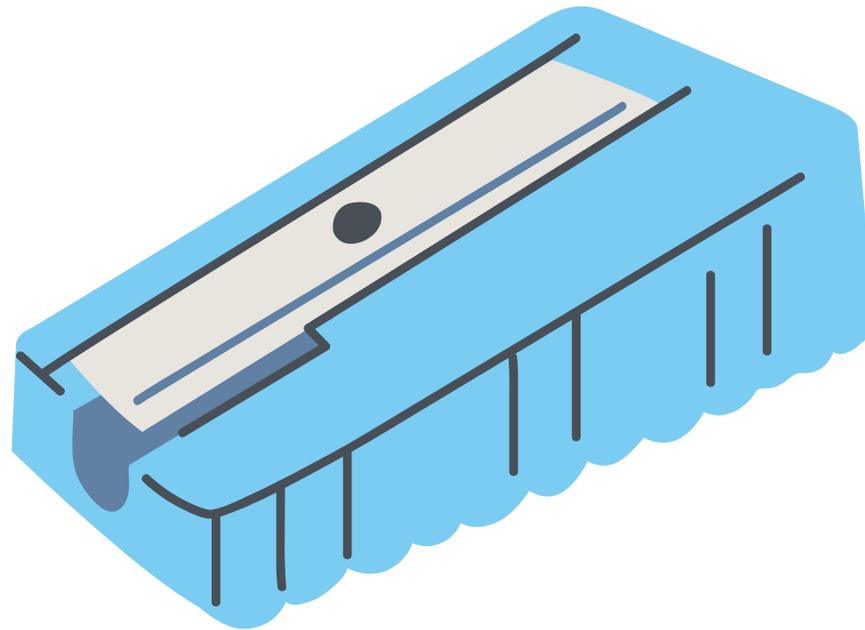
gesprochen: kalemtirasch



(Türkisch)

geschrieben: taille crayon

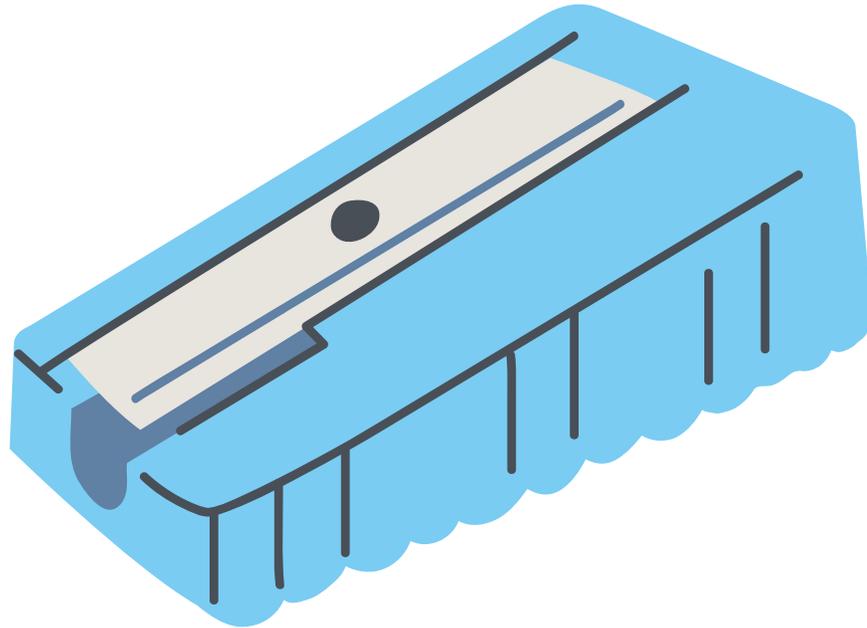
gesprochen: tai kräjo



(Französisch)

geschrieben: sacapuntas

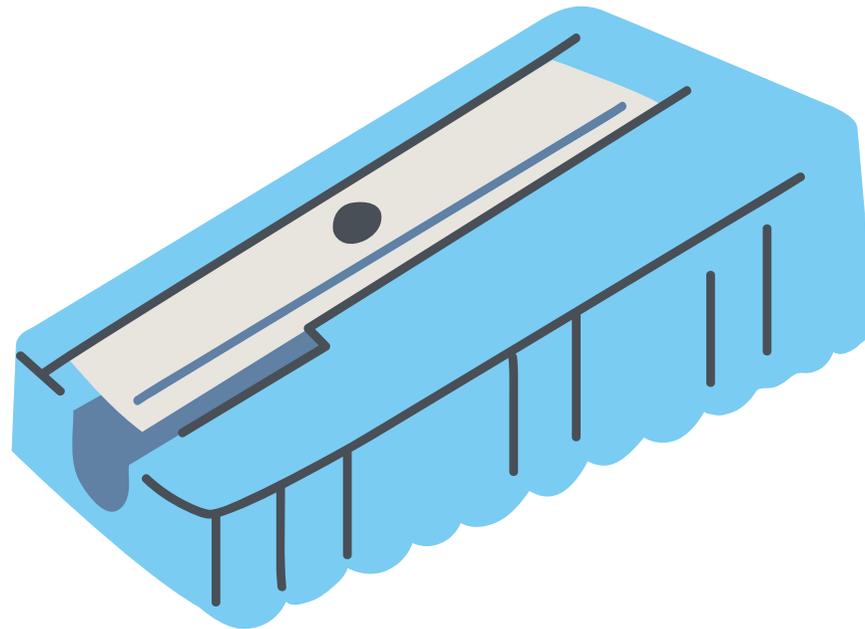
gesprochen: sakapuntas



(Spanisch)

geschrieben: المبراة

gesprochen: mabira



(Arabisch)

geschrieben: ventana  
gesprochen: wentana

(Spanisch)

geschrieben: BIKHO

gesprochen: vikno

(Ukrainisch)

geschrieben: fenêtre  
gesprochen: fönätr

(Französisch)

geschrieben: نافذة

gesprochen: näfida

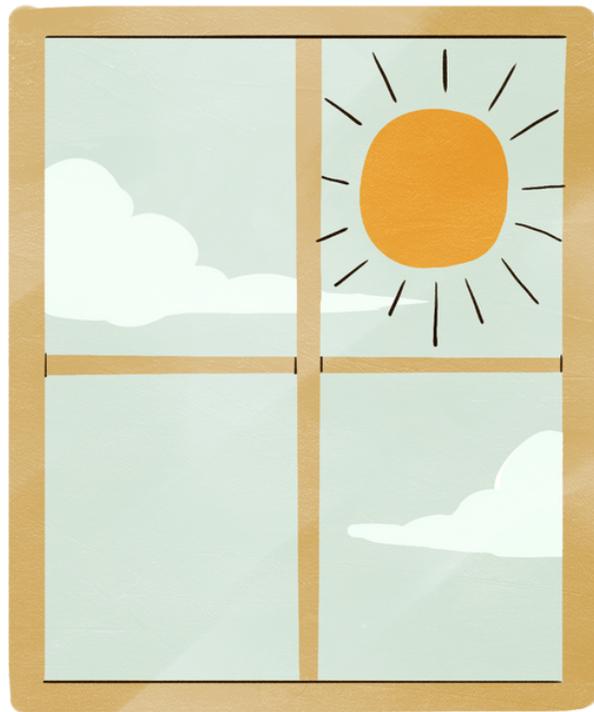
(Arabisch)

geschrieben: pencere  
gesprochen: pentcherre

(Türkisch)

geschrieben: ventana

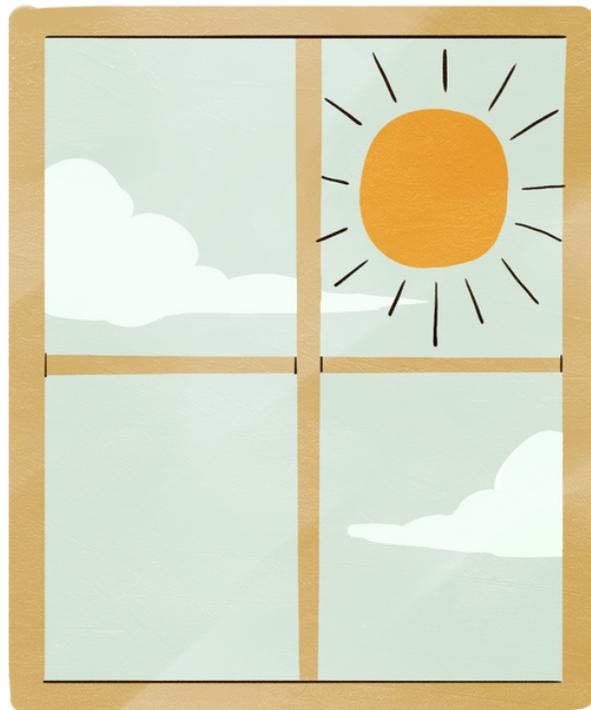
gesprochen: wentana



(Spanisch)

geschrieben: BIKHO

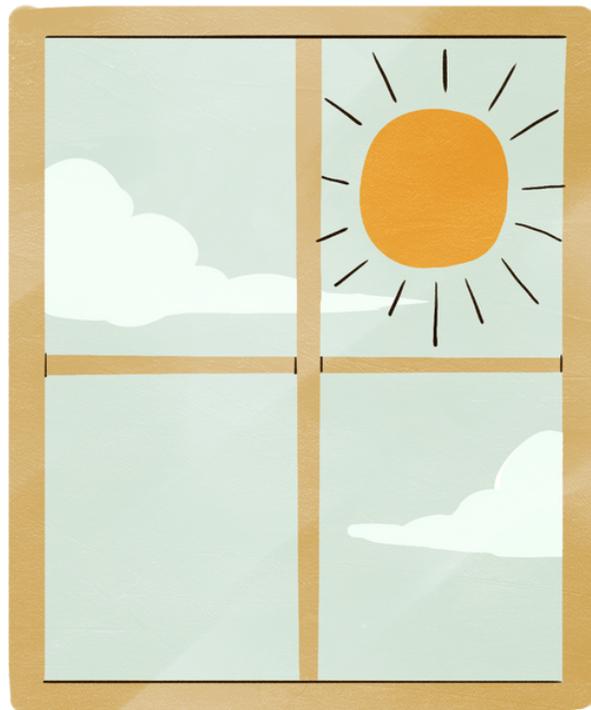
gesprochen: vikno



(Ukrainisch)

geschrieben: fenêtre

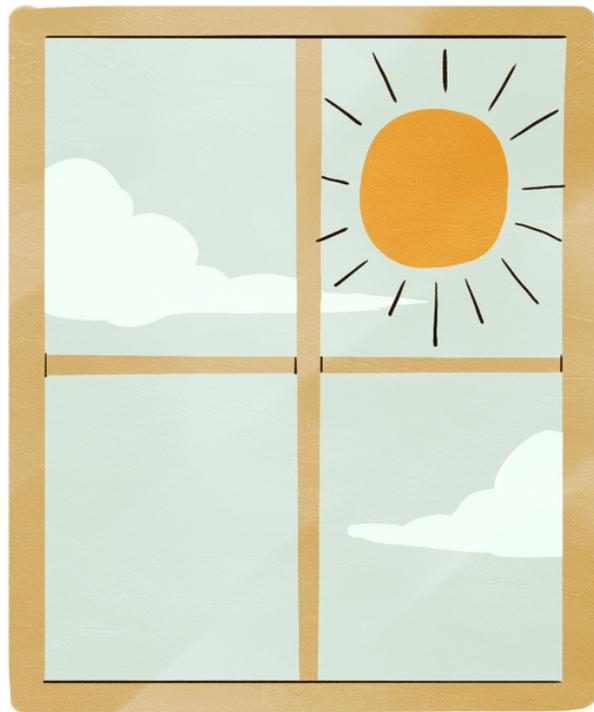
gesprochen: fönätr



(Französisch)

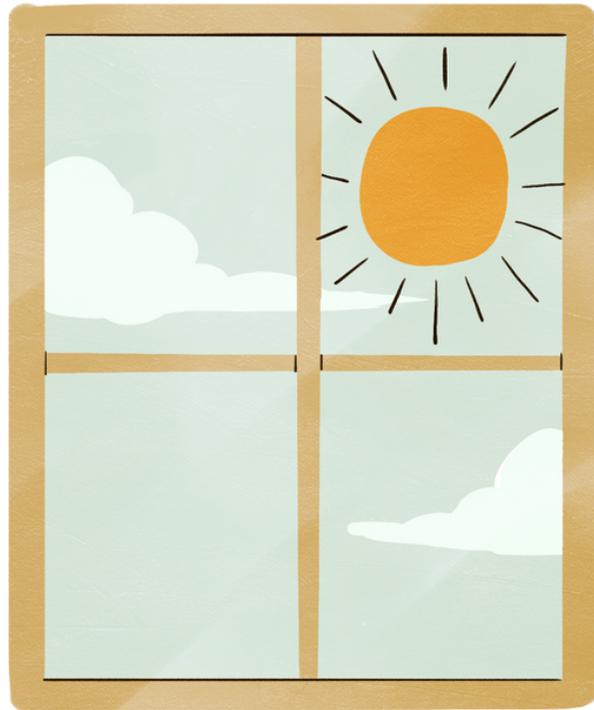
geschrieben: نافذة

gesprochen: näfida



(Arabisch)

geschrieben: pencere  
gesprochen: pentcherre



(Türkisch)

geschrieben: basura  
gesprochen: basura

(Spanisch)

geschrieben: СМІТНІК  
gesprochen: smitnik

(Ukrainisch)

geschrieben: poubelle  
gesprochen: pubell

(Französisch)

geschrieben: صفيحة  
gesprochen: safiha

(Arabisch)

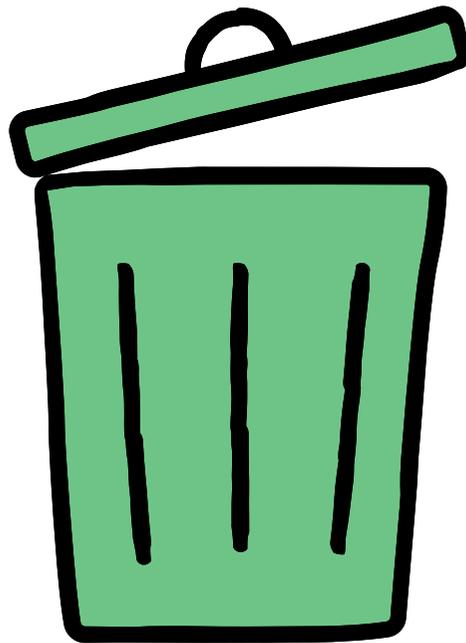
geschrieben: Çöp tenekesi

gesprochen: tschöp tenekes

(Türkisch)

geschrieben: basura

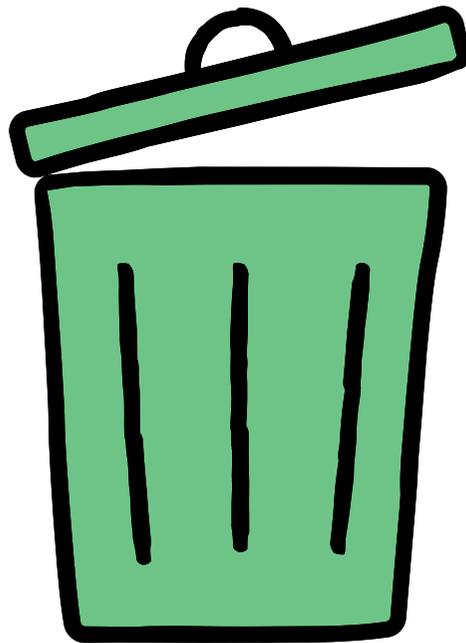
gesprochen: basura



(Spanisch)

geschrieben: СМІТНИК

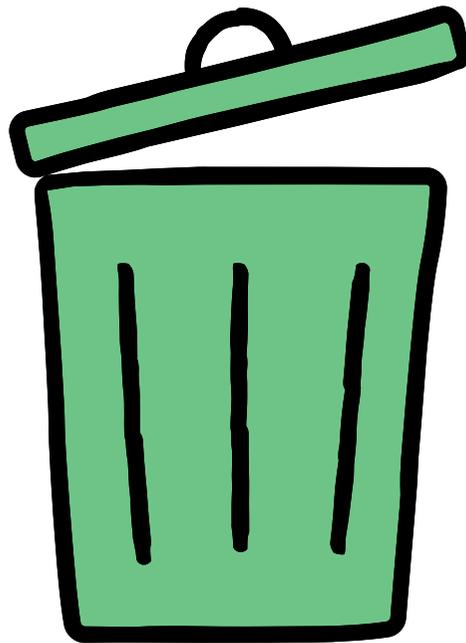
gesprochen: smitnik



(Ukrainisch)

geschrieben: poubelle

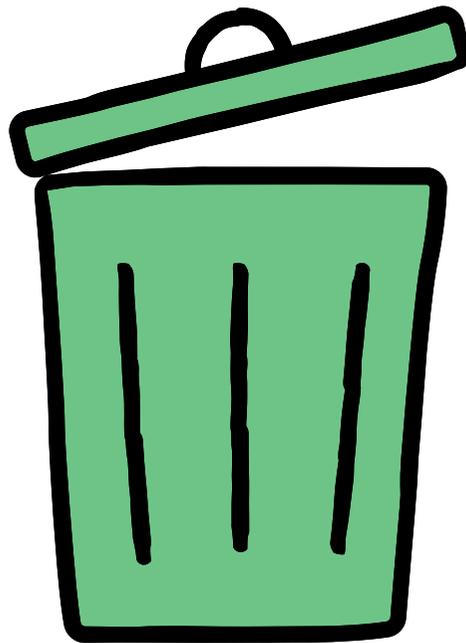
gesprochen: pubell



(Französisch)

geschrieben: صفيحة

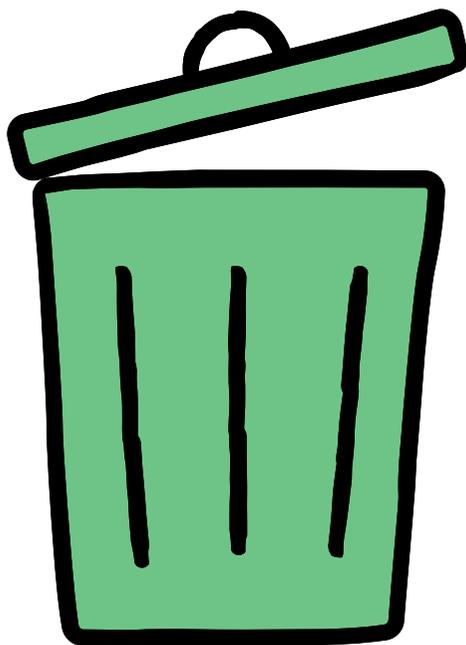
gesprochen: safiha



(Arabisch)

geschrieben: Çöp tenekesi

gesprochen: tschöp tenekes



(Türkisch)

geschrieben: Піджак  
gesprochen: pitschak

(Ukrainisch)

geschrieben: ceket  
gesprochen: tscheket

(Türkisch)

geschrieben: veste  
gesprochen: west

(Französisch)

geschrieben: chaqueta  
gesprochen: tchaketa

(Spanisch)

geschrieben: سِتْرَةٌ

gesprochen: satra

(Arabisch)

geschrieben: Піджак

gesprochen: pitschak



(Ukrainisch)

geschrieben: ceket

gesprochen: tscheket



(Türkisch)

geschrieben: veste

gesprochen: west



(Französisch)

geschrieben: chaqueta

gesprochen: tchaketa



(Spanisch)

geschrieben: سترة

gesprochen: satra



(Arabisch)

geschrieben: lavabo  
gesprochen: lawabo

(Französisch)

geschrieben: layabo  
gesprochen: lawabo

(Spanisch)

geschrieben: layabo  
gesprochen: lawabo

(Türkisch)

geschrieben: غسيل

gesprochen: rasil

(Arabisch)

geschrieben: умивальник

gesprochen: umewalnik

(Ukrainisch)

geschrieben: lavabo

gesprochen: lawabo



(Französisch)

geschrieben: lavabo

gesprochen: lawabo



(Spanisch)

geschrieben: lavabo

gesprochen: lawabo



(Türkisch)

geschrieben: غسل

gesprochen: rasil



(Arabisch)

geschrieben: УМИВАЛЬНИК

gesprochen: umeuwalnik



(Ukrainisch)

geschrieben: tebeşir  
gesprochen: tebeschir

(Türkisch)

geschrieben: craie

gesprochen: krä

(Französisch)

geschrieben: крейда  
gesprochen: kreйда

(Ukrainisch)

geschrieben: tiza

gesprochen: tisa

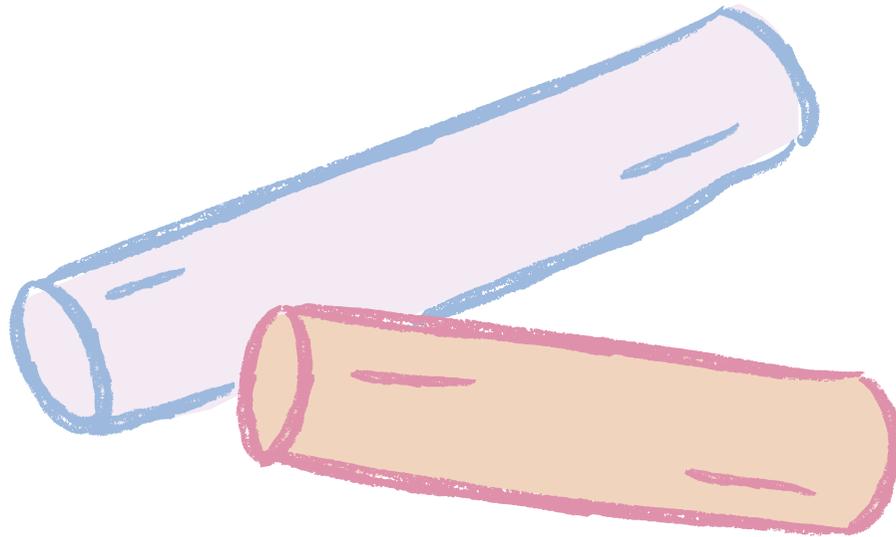
(Spanisch)

geschrieben: طباشير  
gesprochen: tabaschir

(Arabisch)

geschrieben: tebeşir

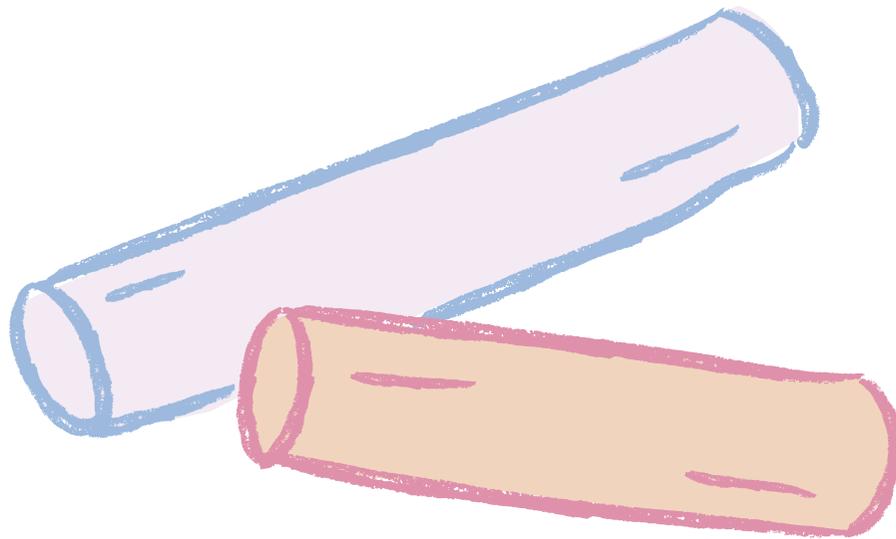
gesprochen: tebeschir



(Türkisch)

geschrieben: craie

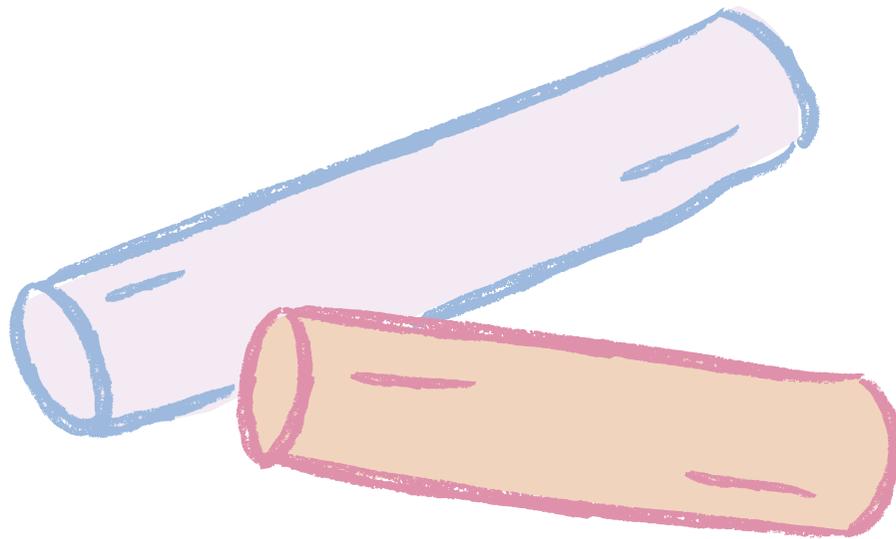
gesprochen: Krä



(Türkisch)

geschrieben: крейда

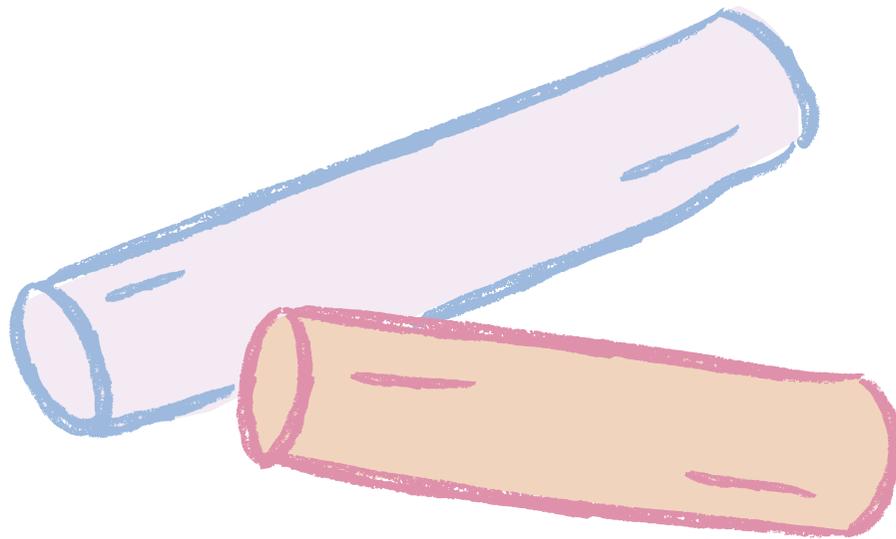
gesprochen: kreйда



(Ukrainisch)

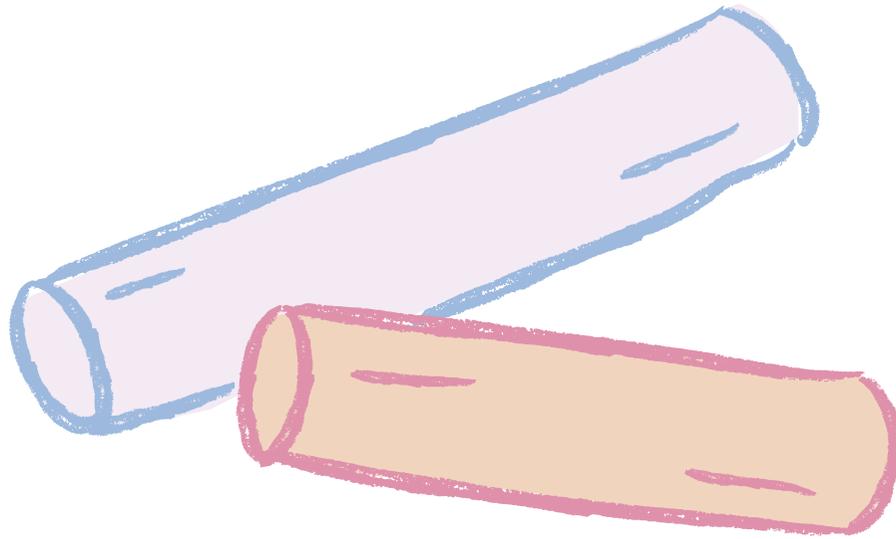
geschrieben: tiza

gesprochen: tisa



(Spanisch)

geschrieben: طباشير  
gesprochen: tabaschir



(Arabisch)

geschrieben: zamk

gesprochen: sahmk

(Türkisch)

geschrieben: pegamento  
gesprochen: pegamento

(Spanisch)

geschrieben: Клей

gesprochen: kley

(Ukrainisch)

geschrieben: colle  
gesprochen: koll

(Französisch)

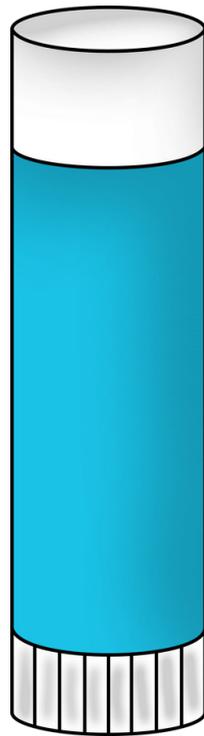
geschrieben: غراء

gesprochen: raraan

(Arabisch)

geschrieben: zamk

gesprochen: sahmk



(Türkisch)

geschrieben: pegamento

gesprochen: pegamento



(Spanisch)

geschrieben: Клей

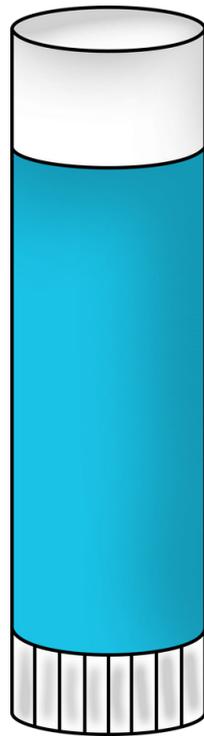
gesprochen: kley



(Ukrainisch)

geschrieben: colle

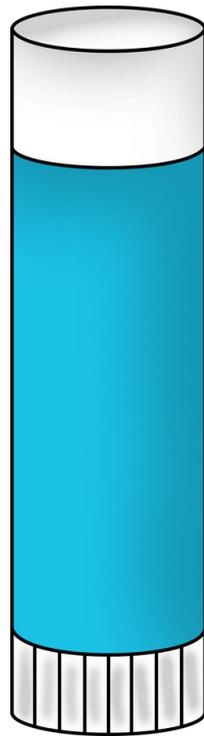
gesprochen: koll



(Französisch)

geschrieben: غراء

gesprochen: raraa



(Arabisch)

geschrieben: ciseaux  
gesprochen: ziso

(Französisch)

geschrieben: tijeras  
gesprochen: tiheras

(Spanisch)

geschrieben: НОЖИЦІ  
gesprochen: noschiti

(Ukrainisch)

geschrieben: مقص

gesprochen: makas

(Arabisch)

geschrieben: makas  
gesprochen: makas

(Türkisch)

geschrieben: ciseaux

gesprochen: ziso



(Französisch)

geschrieben: tijeras

gesprochen: tiheras



(Spanisch)

geschrieben: НОЖИЦІ

gesprochen: noschiti



(Ukrainisch)

geschrieben: مقص

gesprochen: makas



(Arabisch)

geschrieben: makas

gesprochen: makas



(Türkisch)

geschrieben: mobil  
gesprochen: mobiel

(Türkisch)

geschrieben: mobile  
gesprochen: mobiel

(Französisch)

geschrieben: мобільний  
gesprochen: mobilni

(Ukrainisch)

geschrieben: móvil

gesprochen: mowil

(Spanisch)

geschrieben: محمول

gesprochen: mahmul

(Arabisch)

geschrieben: mobil

gesprochen: mobiel



(Türkisch)

geschrieben: mobile  
gesprochen: mobiel



(Französisch)

geschrieben: мобільний

gesprochen: mobilni



(Ukrainisch)

geschrieben: móvil

gesprochen: mowil



(Spanisch)

geschrieben: محمول

gesprochen: mahmuul



(Arabisch)

geschrieben: reloj  
gesprochen: relo

(Spanisch)

geschrieben: saat  
gesprochen: saat

(Türkisch)

geschrieben: ГОДИННИК  
gesprochen: hoddinnik

(Ukrainisch)

geschrieben: pendule  
gesprochen: pondül

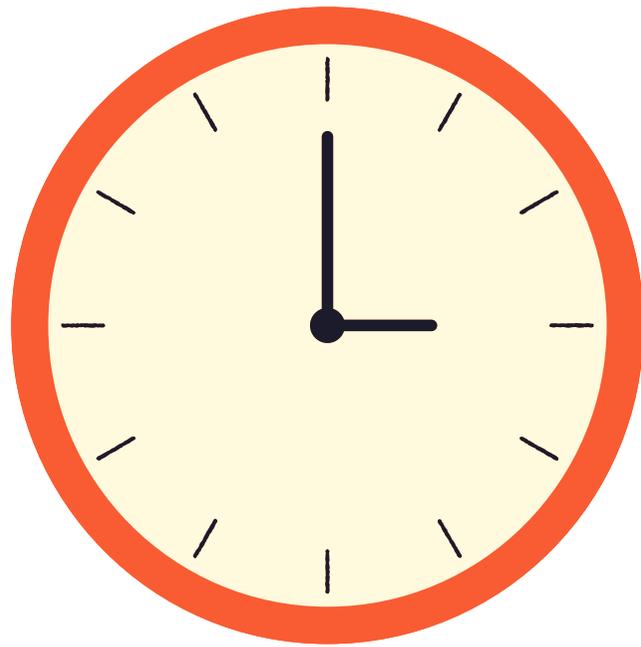
(Französisch)

geschrieben: ساعة  
gesprochen: saratan

(Arabisch)

geschrieben: reloj

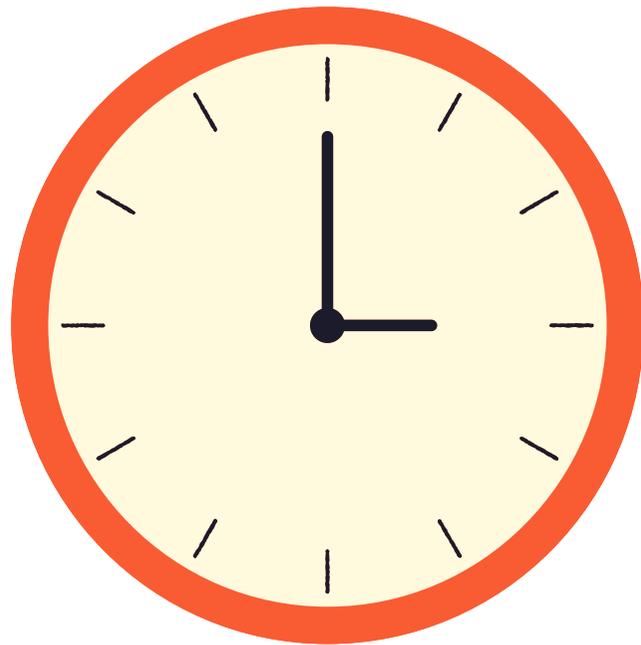
gesprochen: reloh



(Spanisch)

geschrieben: saat

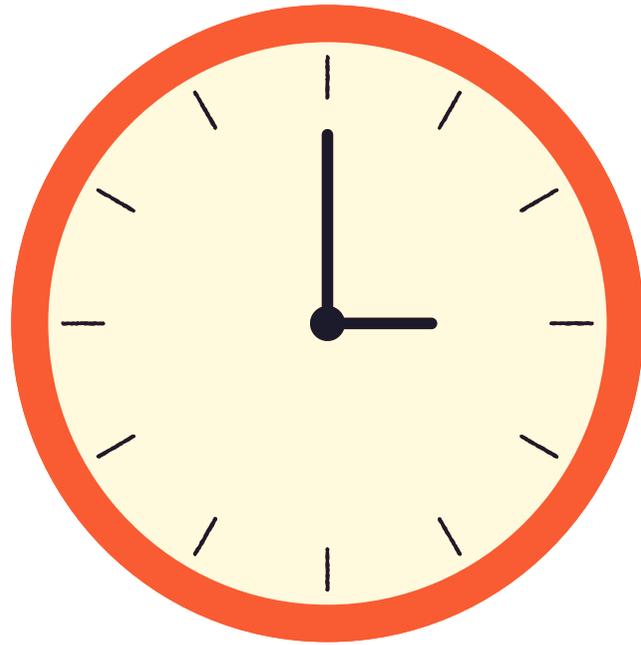
gesprochen: saat



(Türkisch)

geschrieben: ГОДИННИК

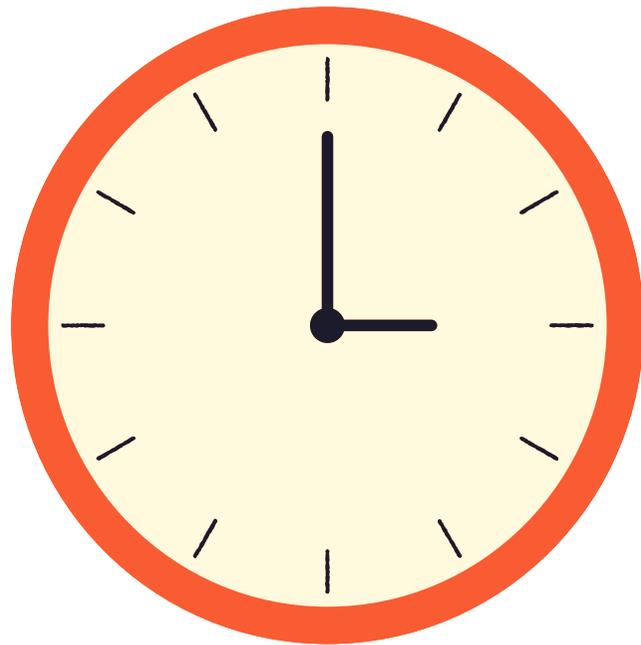
gesprochen: hoddinnik



(Ukrainisch)

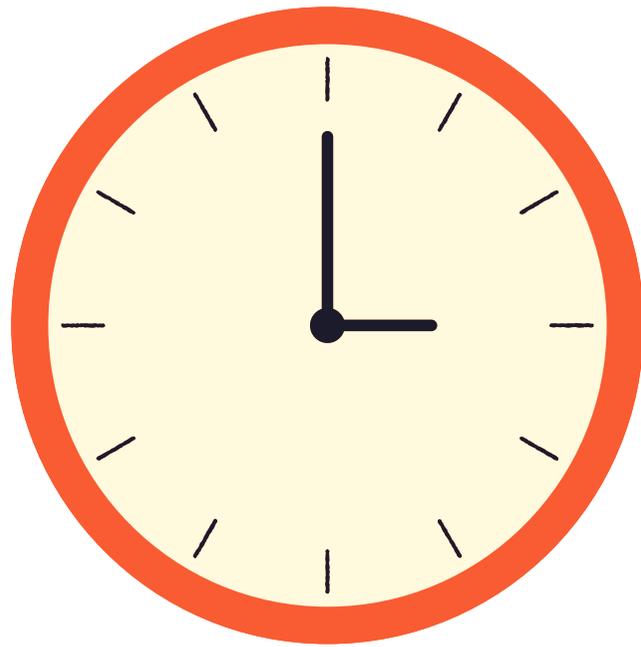
geschrieben: pendule

gesprochen: pondül



(Französisch)

geschrieben: ساعة  
gesprochen: saratan



(Arabisch)

geschrieben: حرف

gesprochen: harof

(Arabisch)

geschrieben: mektup  
gesprochen: mecktupp

(Türkisch)

geschrieben: lettre

gesprochen: lettr

(Französisch)

geschrieben: ЛИСТ

gesprochen: list

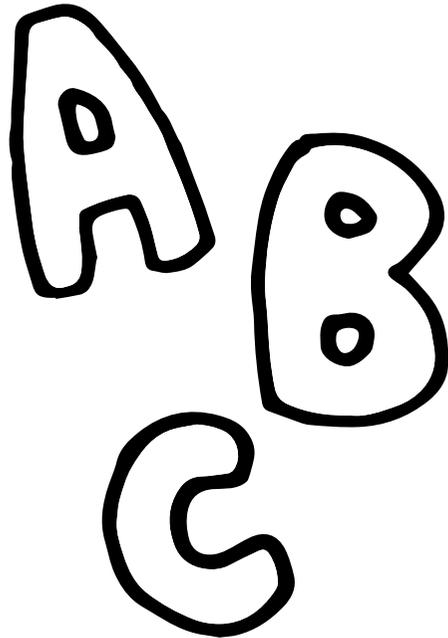
(Ukrainisch)

geschrieben: carta  
gesprochen: karta

(Spanisch)

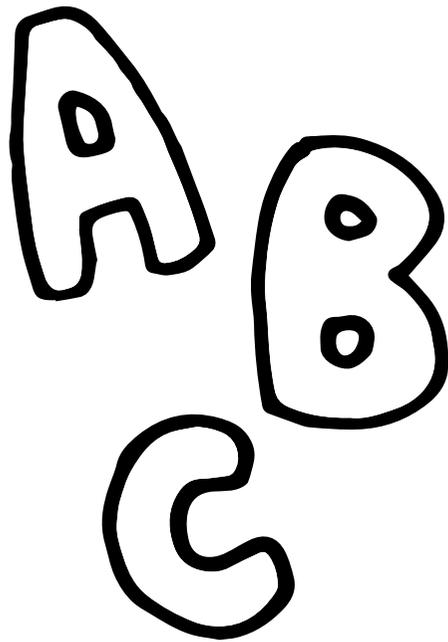
geschrieben: حرف

gesprochen: harof



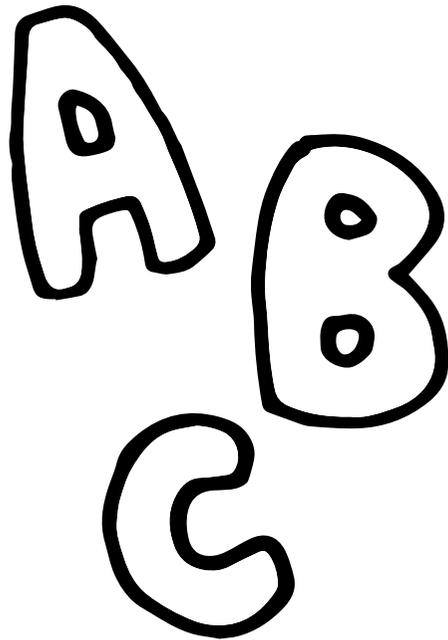
(Arabisch)

geschrieben: mektup  
gesprochen: mecktupp

Three hand-drawn letters, A, B, and C, are arranged in a triangular pattern. The letter 'A' is at the top left, 'B' is at the top right, and 'C' is at the bottom center. Each letter is drawn with a thick black outline and contains a small black dot in its center, representing a vowel or a specific sound.

(Arabisch)

geschrieben: lettre  
gesprochen: lettr



(Französisch)

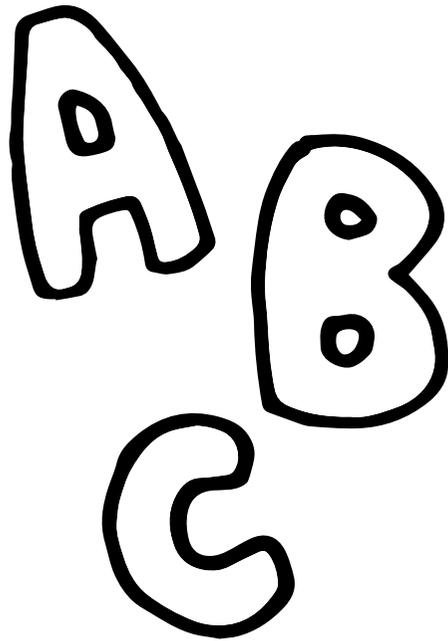
geschrieben: ЛИСТ

gesprochen: list

A B  
C

(Ukrainisch)

geschrieben: carta  
gesprochen: karta

Three hand-drawn letters, A, B, and C, are arranged in a triangular pattern. The letter 'A' is at the top left, 'B' is at the top right, and 'C' is at the bottom center. Each letter is drawn with a thick black outline and contains a small black dot in its center.

(Spanisch)

geschrieben: pluma de tinta

gesprochen: pluma de tinta

(Spanisch)

geschrieben: чорнильна ручка

gesprochen: tschornilna rutschka

(Ukrainisch)

geschrieben: قلم حب

gesprochen: kalam muheybrim

(Arabisch)

geschrieben: stylo à plume

gesprochen: stilo a plüm

(Französisch)

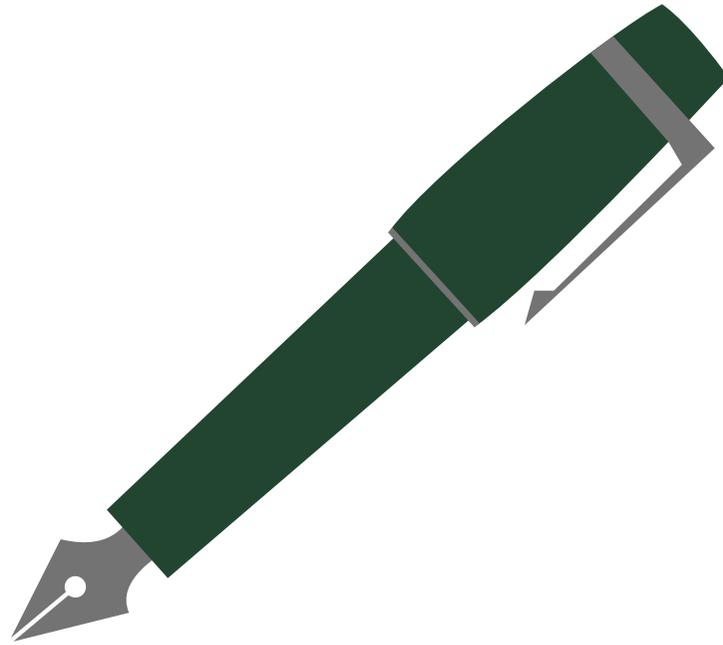
geschrieben: mürekkepli kalem

gesprochen: mürek-kepli kalem

(Türkisch)

geschrieben: pluma de tinta

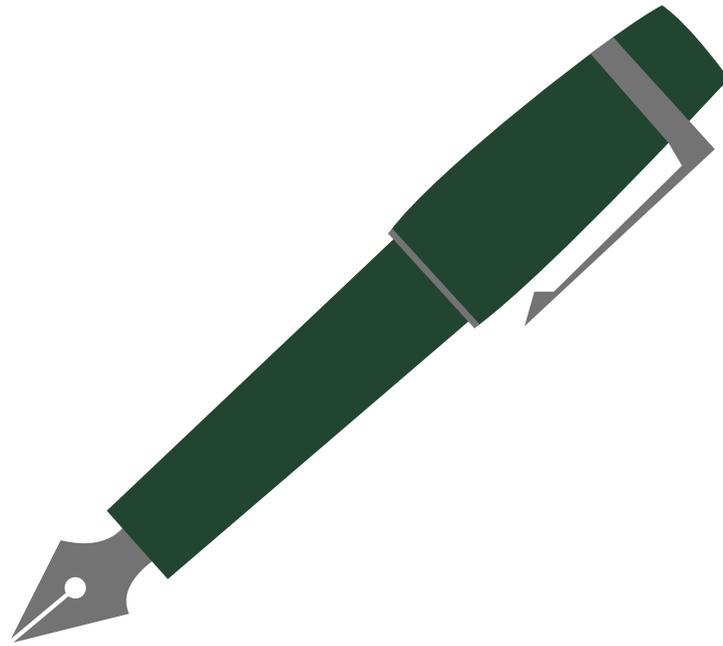
gesprochen: pluma de tinta



(Spanisch)

geschrieben: чорнильна ручка

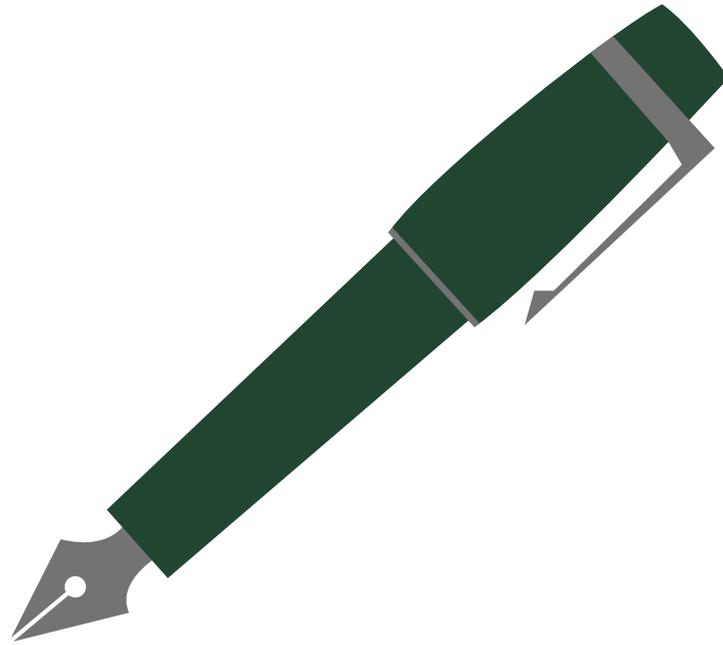
gesprochen: tschornilna rutschka



(Ukrainisch)

geschrieben: قلم حب

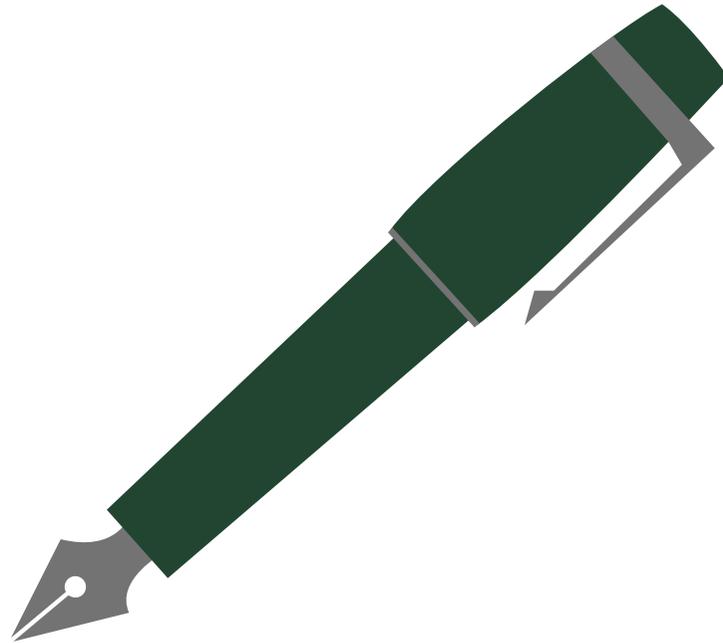
gesprochen: kalam muheybrim



(Arabisch)

geschrieben: stylo

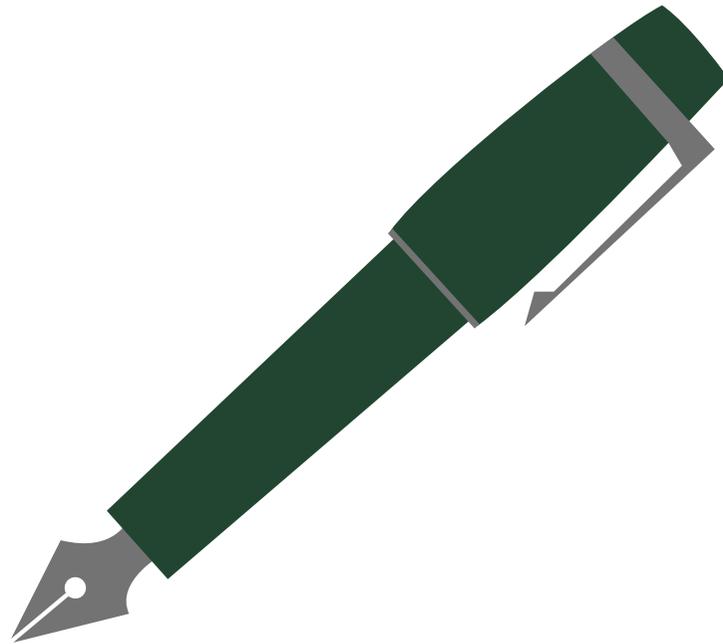
gesprochen: stilo



(Französisch)

geschrieben: mürekkepli kalem

gesprochen: mürek-kepli kalem



(Türkisch)

geschrieben: \_\_\_\_\_

gesprochen: \_\_\_\_\_

geschrieben: \_\_\_\_\_

gesprochen: \_\_\_\_\_